



MOUSE FOR e-SPORTS

Wireless Mouse
DW Version
Firmware Update SOP

V1.00

Copyright and disclaimer

Copyright

Copyright 2025 BenQ Corporation. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system or translated into any language or computer language, in any form or by any means, electronic, mechanical, magnetic, optical, chemical, manual or otherwise, without the prior written permission of BenQ Corporation.

All other logos, products, or company names mentioned in this manual may be the registered trademarks or copyrights of their respective companies, and are used for informational purposes only.

Disclaimer

BenQ Corporation makes no representations or warranties, either expressed or implied, with respect to the contents of this document. BenQ Corporation reserves the right to revise this publication and to make changes from time to time in the contents thereof without obligation to notify any person of such revision or changes.

It is the sole responsibility of the user if problems (such as data loss and system failure) occurred due to non-factory installed software, parts, and/or non-original accessories.

The screenshots and illustrations in this document are for reference only and may differ from the actual design.

This document aims to provide the most updated and accurate information to customers, and thus all contents may be modified from time to time without prior notice. Please visit the [website](#) for the latest version of this document.

Servicing

Should you have any queries about the software after reading the document, visit the local website from ZOWIESupport.BenQ.com for more support and local customer service.



ZOWIE Support

Table of contents

English	5
Français	9
Deutsch.....	13
Italiano	17
Español	21
Português	25
Nederlands	29
Dansk	33
Suomi.....	37
Norsk	41
Svenska	45
Čeština.....	49
Magyar	53
Polski	57
Україна	61
Română	65
Русский.....	69
Slovenčina	73
Slovenščina	77
日本語	81
한국어	85
繁體中文	89
简体中文	92
Türkçe	95
العربية	99

Introduction

To keep your product most up-to-date, you can regularly check if there is an updated firmware version available. You are strongly recommended to update the product to the latest firmware version to make the best use of the product.

In this document, you will find the way to update the product, including the mouse, the 4K enhanced receiver, and the USB receiver.

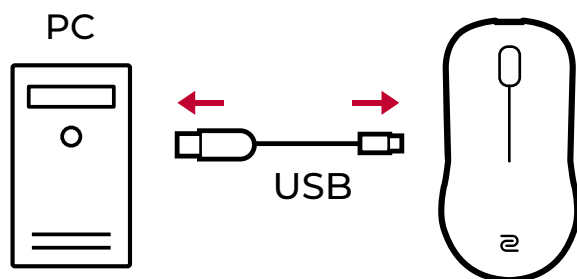
i Note

- The software interface follows the operating system language setting and cannot be changed from the software. English is used if the selected display language is not supported by the software.
- The illustrations and the images shown in this document are for your reference and may be updated without prior notice.

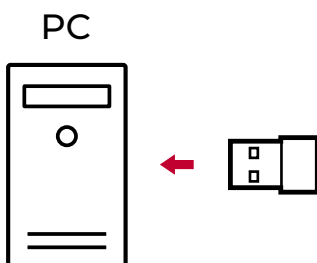
Updating your product


1. Connect the mouse to the computer via the provided USB cable.

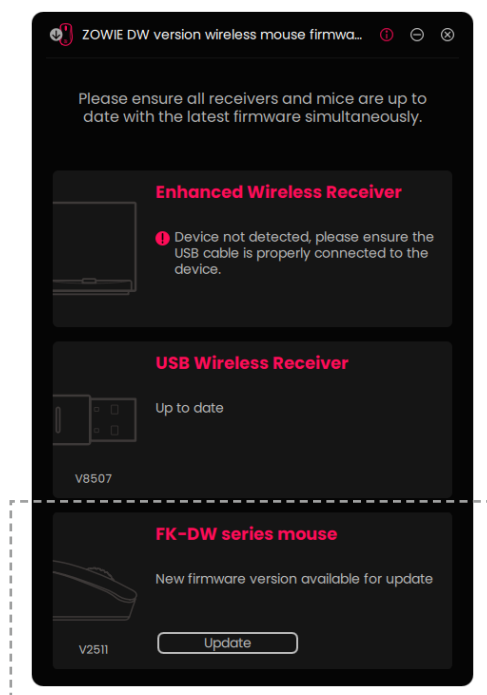
If you have multiple mice, connect and update one at a time.



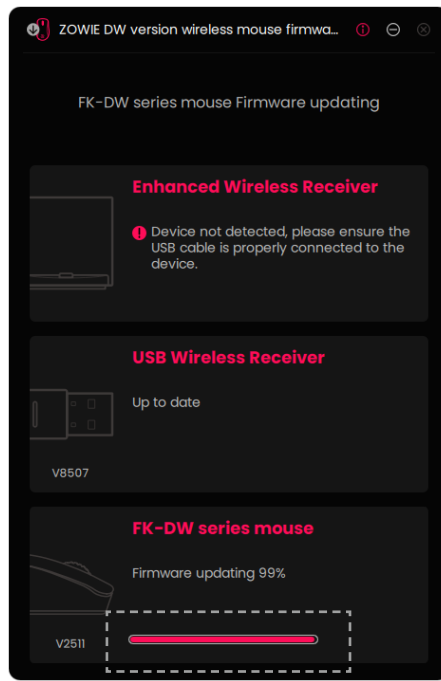
2. Connect the USB receiver to the computer.



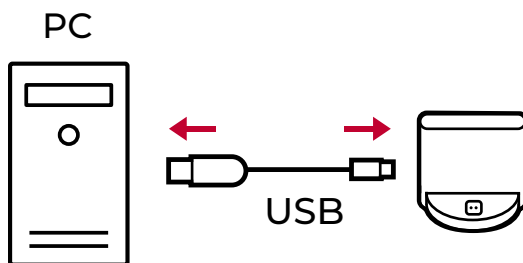
3. Click  to launch the firmware update tool. The utility detects and shows the firmware status of the connected devices.



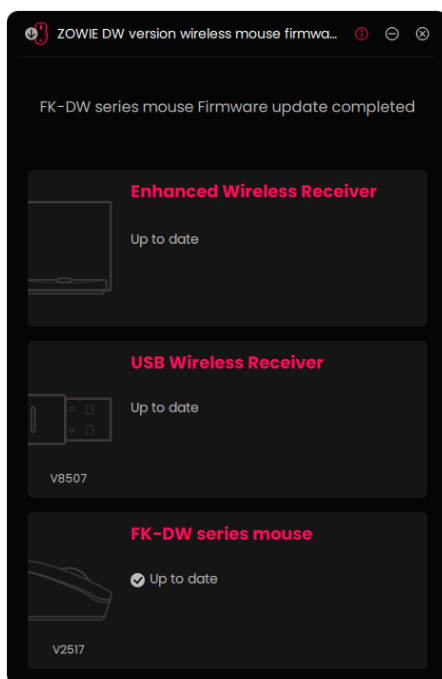
4. Click **Update** (if available) to update the firmware of the selected device. It takes a while to complete the process. You can tell the status by the displayed progress bar.



5. Remove the mouse. Connect the 4K enhanced receiver to the computer via the USB cable. If a firmware update is required, click **Update**.



6. Follow the same procedure until all devices are updated to the latest firmware version.



① Note

- The white LED indicators on the mouse and 4K enhanced receiver will keep flashing during the firmware update process.
- Do not disconnect the USB cable during the update.

Introduction

Pour que votre produit soit toujours à jour, vous pouvez vérifier régulièrement si une version actualisée du micrologiciel est disponible. Il est fortement recommandé de mettre à jour le produit avec la dernière version du micrologiciel afin d'utiliser au mieux le produit.

Dans ce document, vous trouverez comment mettre à jour le produit, y compris la souris, le récepteur amélioré 4K et le récepteur USB.

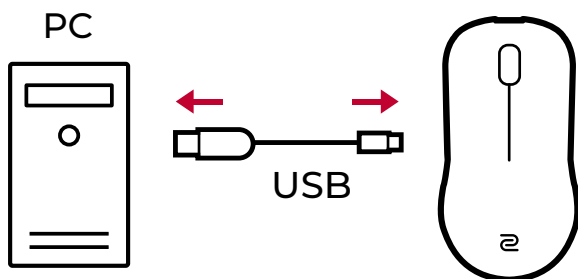
① Remarque

- L'interface du logiciel suit le paramètre de langue du système d'exploitation et ne peut pas être changée depuis le logiciel. L'anglais est utilisé si la langue d'affichage sélectionnée n'est pas prise en charge par le logiciel.
- Les illustrations et les images présentées dans ce document sont fournies à titre de référence et peuvent être mises à jour sans préavis.

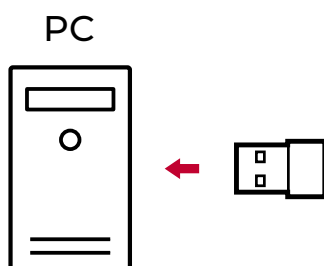
Mettre à jour votre produit


1. Connectez la souris à l'ordinateur avec le câble USB fourni.

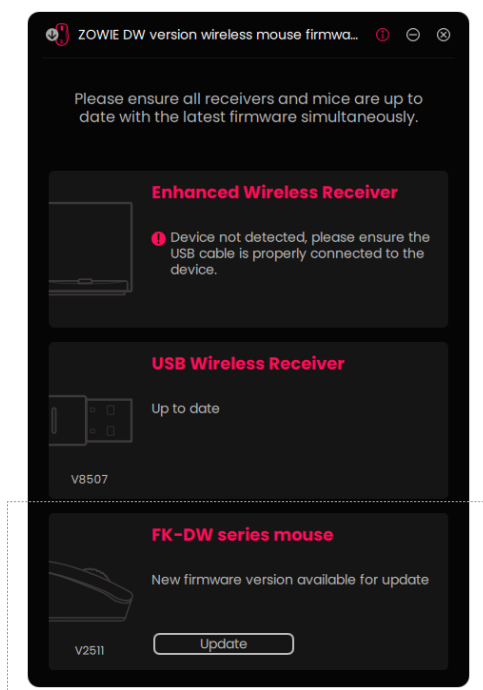
Si vous avez plusieurs souris, connectez et mettez à jour une souris à la fois.



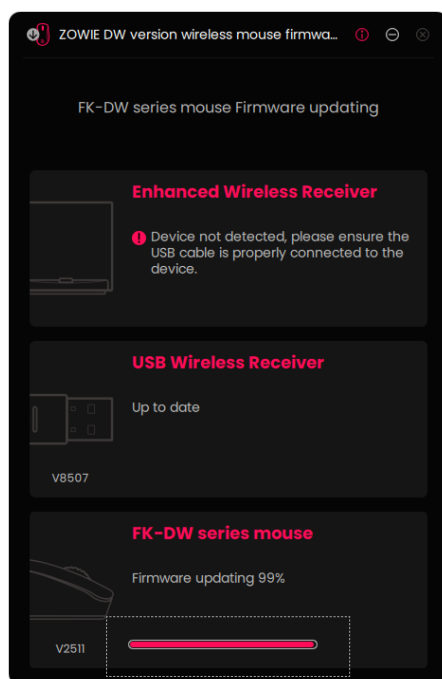
2. Connectez le récepteur USB à l'ordinateur.



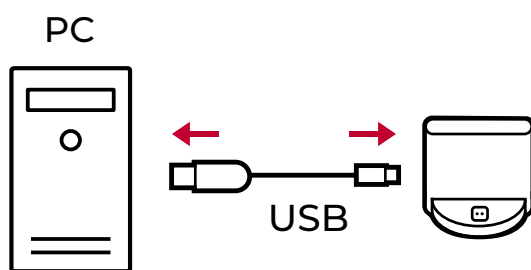
3. Cliquez sur  pour lancer l'outil de mise à jour du micrologiciel. L'utilitaire détecte et affiche l'état du micrologiciel des appareils connectés.



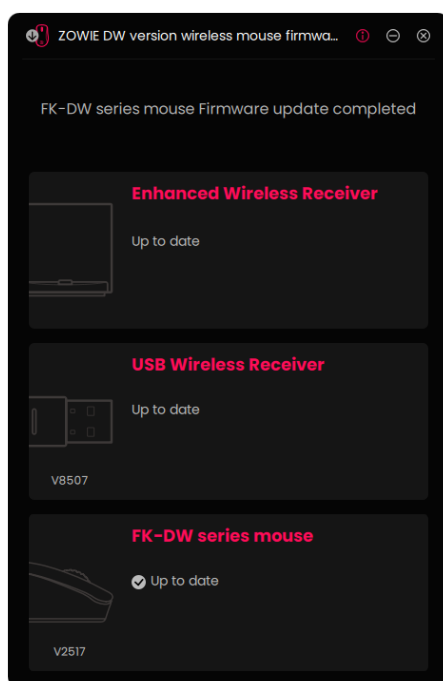
4. Cliquez sur **Update** (si disponible) pour mettre à jour le micrologiciel de l'appareil sélectionné. Le processus prend un certain temps. La barre de progression affichée permet de connaître l'état d'avancement.



5. Retirez la souris. Connectez le récepteur amélioré 4K à l'ordinateur avec le câble USB. Si une mise à jour du micrologiciel est nécessaire, cliquez sur **Update**.



6. Suivez la même procédure jusqu'à ce que tous les appareils soient mis à jour avec la dernière version du micrologiciel.



① Remarque

- Les voyants DÉL blancs de la souris et du récepteur amélioré 4K continueront à clignoter pendant le processus de mise à jour du micrologiciel.
- Ne déconnectez pas le câble USB pendant la mise à jour.

Einleitung

Um Ihr Produkt auf dem neuesten Stand zu halten, können Sie regelmäßig überprüfen, ob eine aktualisierte Firmware-Version verfügbar ist. Es wird dringend empfohlen, das Produkt auf die neueste Firmware-Version zu aktualisieren, um das Produkt optimal nutzen zu können.

In diesem Dokument erfahren Sie, wie Sie das Produkt, einschließlich der Maus, des 4K-Empfängers und des USB-Empfängers, aktualisieren.

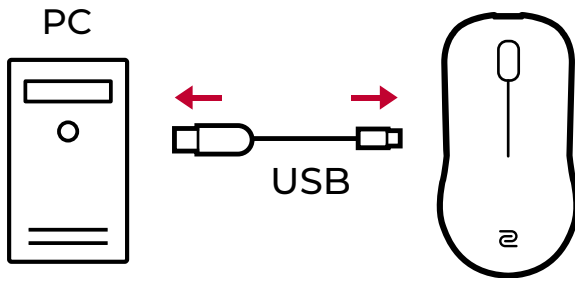
① Hinweis

- Die Software folgt der Spracheinstellung des Betriebssystems und kann nicht über die Software geändert werden. Englisch wird verwendet, wenn die gewählte Anzeigesprache von der Software nicht unterstützt wird.
- Die Abbildungen und Bilder in diesem Dokument dienen als Hilfestellung und können ohne vorherige Ankündigung aktualisiert werden.

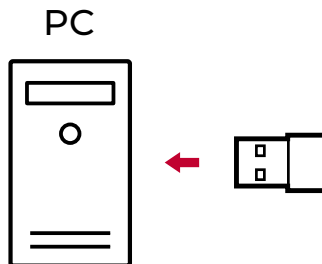
Aktualisierung Ihres Produkts


1. Schließen Sie die Maus mit dem im Lieferumfang enthaltenen USB-Kabel an einen Computer an.

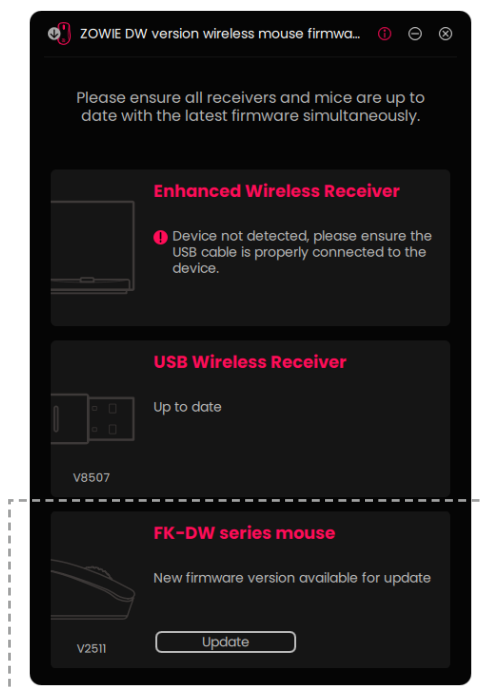
Wenn Sie mehrere Mäuse haben, verbinden und aktualisieren Sie eine nach der anderen.



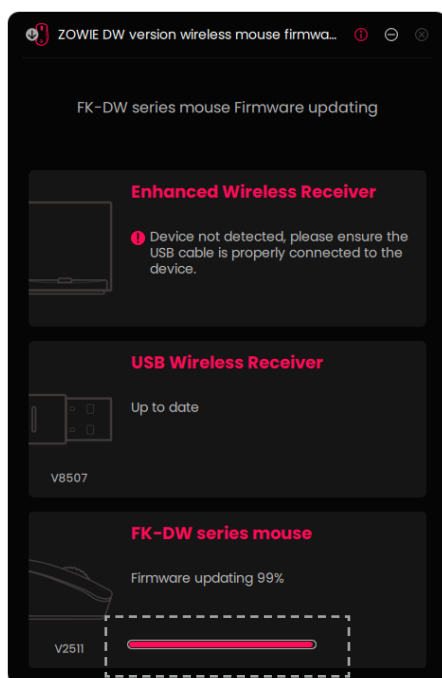
2. Verbinden Sie den USB-Empfänger mit dem Computer.



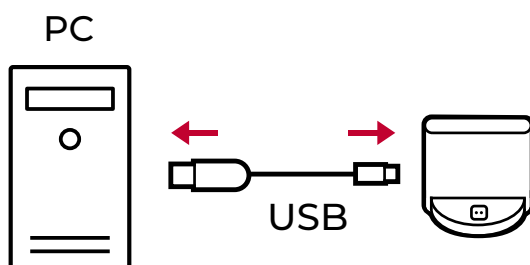
3. Klicken Sie auf , um das Firmware Update Tool zu starten. Das Dienstprogramm erkennt und zeigt den Firmwarestatus der angeschlossenen Geräte an.



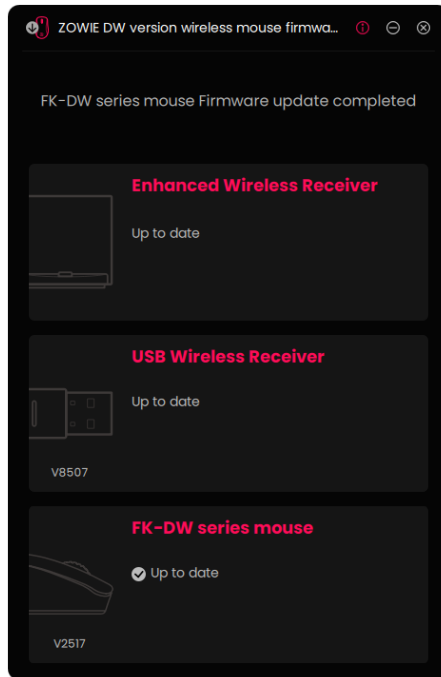
4. Klicken Sie auf **Update** (falls verfügbar), um die Firmware des ausgewählten Geräts zu aktualisieren. Es dauert eine Weile, bis der Vorgang abgeschlossen ist. Den Status erkennen Sie an der angezeigten Fortschrittsleiste.



5. Entfernen Sie die Maus. Schließen Sie den verbesserten 4K-Empfänger mit dem USB-Kabel an den Computer an. Wenn ein Firmware-Update erforderlich ist, klicken Sie auf **Update**.



6. Gehen Sie auf die gleiche Weise vor, bis alle Geräte auf die neueste Firmwareversion aktualisiert wurden.



① Hinweis

- Die weißen LED-Anzeigen an der Maus und dem 4K-Empfänger blinken während des Firmware-Updates weiter.
- Trennen Sie das USB-Kabel während des Updates nicht ab.

Introduzione

Per tenere il prodotto aggiornato, è possibile verificare regolarmente la presenza di versioni firmware aggiornate. Si consiglia vivamente di aggiornare il prodotto alla versione firmware più recente per un utilizzo ottimale del prodotto.

In questo documento è descritta la procedura di aggiornamento del prodotto, incluso il mouse, il ricevitore 4K migliorato e il ricevitore USB.

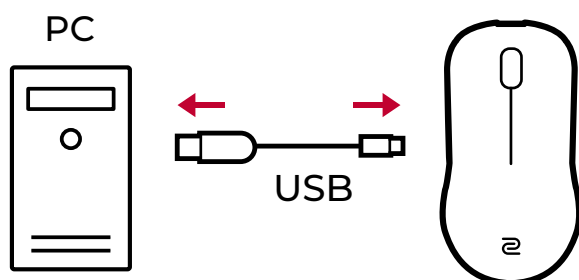
❗ Nota

- L'interfaccia del software segue l'impostazione della lingua del sistema operativo e non può essere cambiata nel software. Viene utilizzato l'Inglese se la lingua di visualizzazione selezionata non è supportata dal software.
- Le illustrazioni e immagini mostrate in questo documento sono solo di riferimento e possono essere aggiornate senza preavviso.

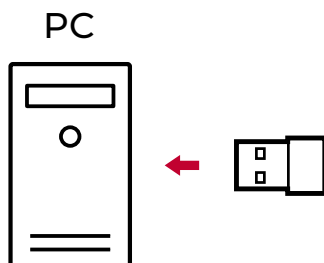
Aggiornamento del prodotto


1. Collegare il mouse al computer con il cavo USB in dotazione.

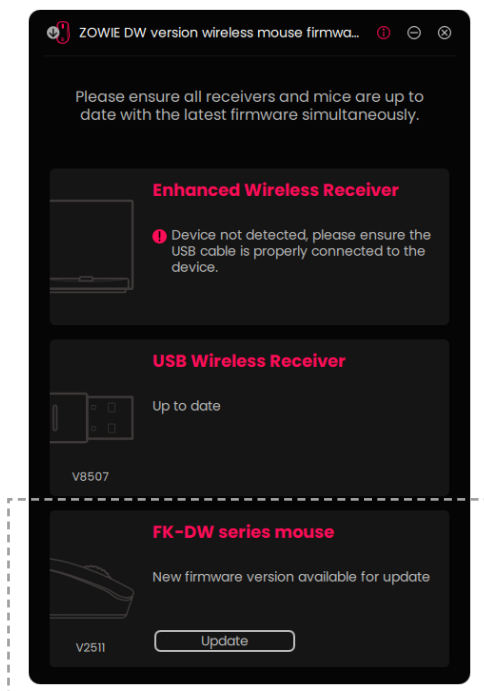
Se si dispone di più mouse, collegarne e aggiornarne uno alla volta.



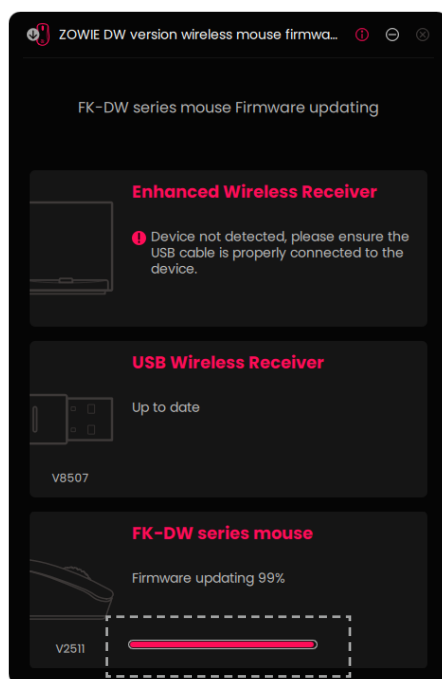
2. Collegare il ricevitore USB al computer.



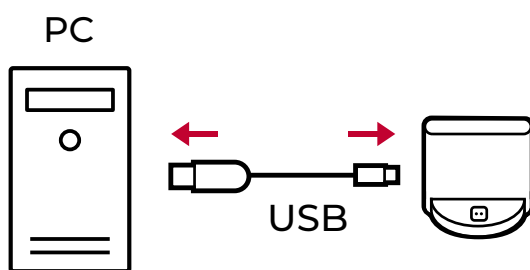
3. Fare clic su  per avviare lo strumento di aggiornamento firmware. L'utility rileva e mostra lo stato del firmware dei dispositivi collegati.



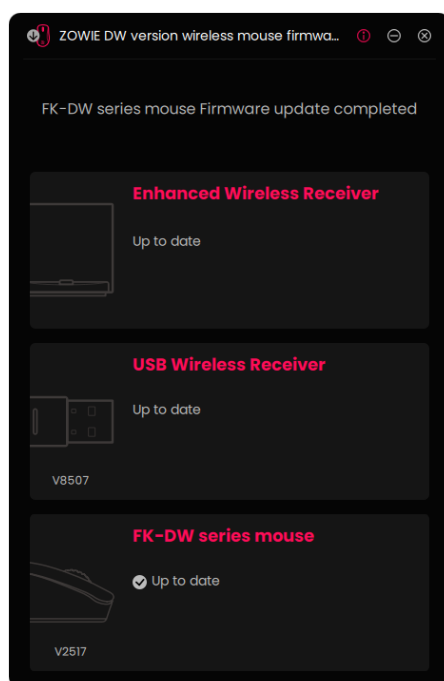
4. Fare clic su **Aggiorna** (se disponibile) per aggiornare il firmware del dispositivo selezionato. Il completamento della procedura richiede del tempo. Controllare la barra di avanzamento per vedere lo stato.



5. Rimuovere il mouse. Collegare il ricevitore 4K migliorato al computer con il cavo USB. Se è necessario l'aggiornamento del firmware, fare clic su **Aggiorna**.



6. Seguire la stessa procedura fino ad aggiornare tutti i dispositivi alla versione firmware più recente.



❗ Nota

- Gli indicatori LED bianchi sul mouse e sul ricevitore 4K migliorato lampeggiano durante la procedura di aggiornamento del firmware.
- Non scollegare il cavo USB durante l'aggiornamento.

Introducción

Para mantener su producto lo más actualizado posible, puede comprobar regularmente si hay disponible una versión de firmware más actualizada. Le recomendamos encarecidamente actualizar el producto a la última versión de firmware para sacar el máximo provecho al producto.

En este documento, encontrará la forma de actualizar el producto, incluido el ratón, el receptor 4K mejorado y el receptor USB.

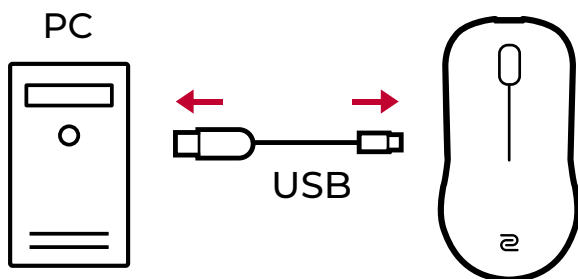
ⓘ Nota

- La interfaz del software aparece en el idioma del sistema operativo y no se puede cambiar desde el software. Si el idioma de pantalla seleccionado no es compatible con el software, se utilizará el inglés.
- Las ilustraciones e imágenes que aparecen en este documento se incluyen a modo de referencia y puede que se actualicen sin previo aviso.

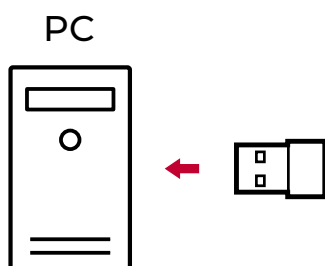
Actualizar su producto


1. Conecte el ratón al ordenador a través del cable USB suministrado.

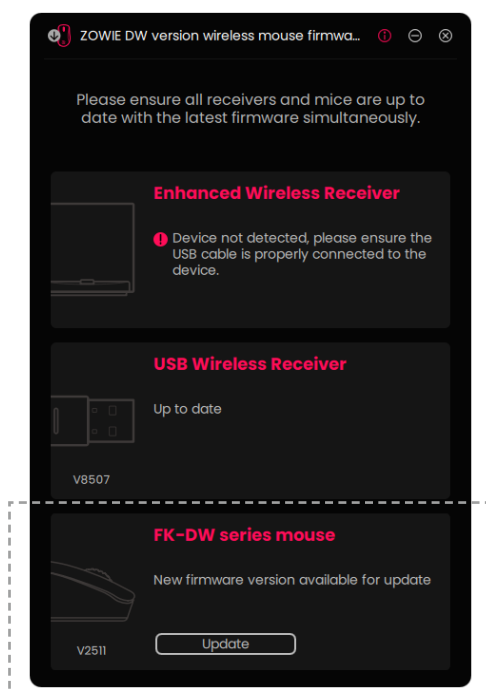
Si tiene varios ratones, conéctelos y actualícelos de uno en uno.



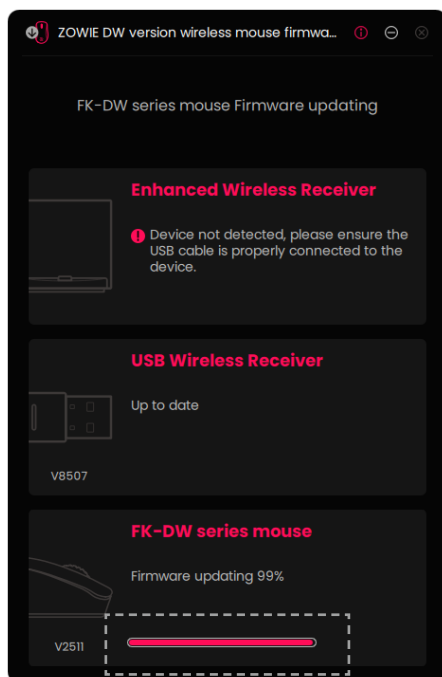
2. Conecte el receptor USB al ordenador.



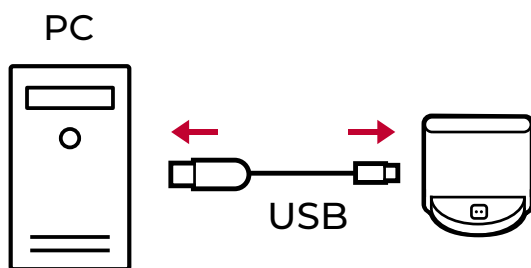
3. Haga clic en  para iniciar la herramienta de actualización del firmware. La utilidad detecta y muestra el estado del firmware de los dispositivos conectados.



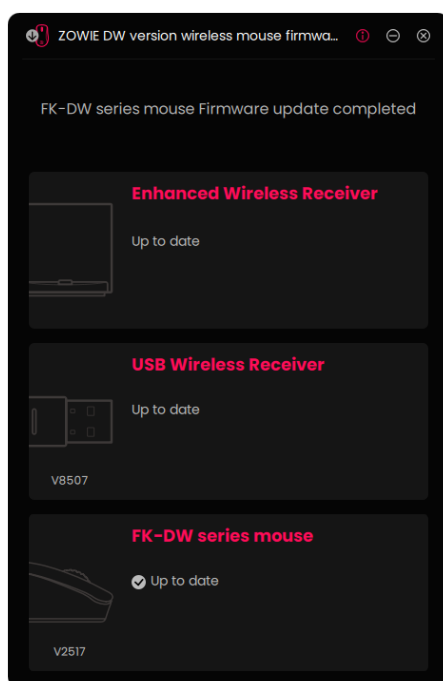
4. Haga clic en **Actualizar** (si está disponible) para actualizar el firmware del dispositivo seleccionado. El proceso tardará un tiempo en completarse. Puede saber el estado por la barra de progreso mostrada.



5. Desconecte el ratón. Conecte el receptor mejorado 4K al ordenador a través del cable USB. Si es necesario actualizar el firmware, haga clic en **Actualizar**.



6. Siga el mismo procedimiento hasta que todos los dispositivos estén actualizados a la última versión de firmware.



❗ Nota

- Los indicadores LED blancos del ratón y del receptor 4K mejorado parpadearán durante el proceso de actualización del firmware.
- No desconecte el cable USB durante la actualización.

Introdução

Para manter o seu produto sempre o mais atualizado, pode verificar regularmente se há uma versão de firmware atualizada disponível. Recomendamos vivamente que atualize o produto para a versão de firmware mais recente para tirar o melhor partido do produto.

Neste documento, encontrará a forma de atualizar o produto, incluindo o rato, o recetor melhorado 4K e o recetor USB.

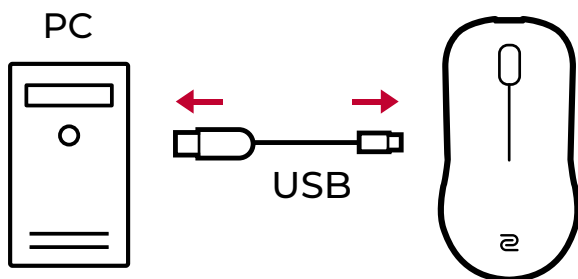
ⓘ Nota

- A interface do software segue a configuração de idioma do sistema operativo e não pode ser alterada a partir do software. Inglês é usado caso o idioma de exibição selecionado não seja suportado pelo software.
- As ilustrações e imagens apresentadas neste documento servem para sua referência e podem ser atualizadas sem aviso prévio.

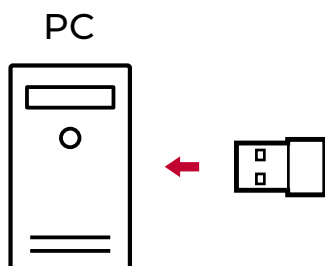
Atualizar o seu produto


1. Ligue o rato ao computador utilizando o cabo USB fornecido.

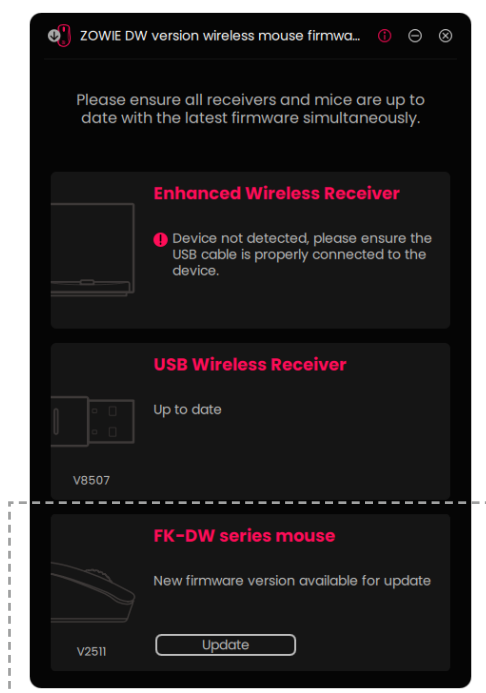
Caso tenha vários ratos, ligue e atualize um de cada vez.



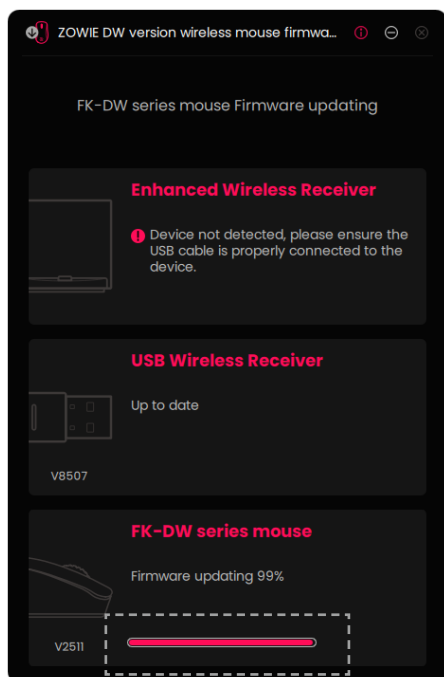
2. Ligue o recetor USB ao computador.



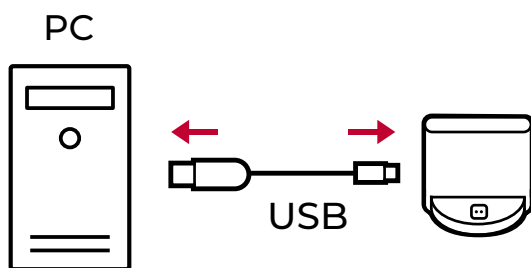
3. Clique em  para abrir a ferramenta de atualização do firmware. O utilitário deteta e mostra o estado do firmware dos dispositivos ligados.



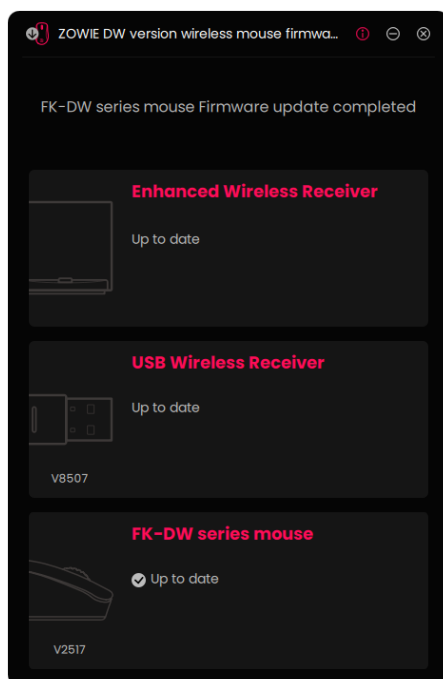
4. Clique em **Atualizar** (se disponível) para atualizar o firmware do dispositivo selecionado. Demora algum tempo a concluir o processo. Pode saber o estado olhando para a barra de progresso.



5. Remova o rato. Ligue o recetor melhorado 4K ao computador utilizando o cabo USB. Caso seja necessária actualização de firmware, clique em **Atualizar**.



6. Siga o mesmo procedimento até que todos os dispositivos estejam atualizados para a versão de firmware mais recente.



❗ Nota

- Os indicadores LED brancos no rato e recetor melhorado 4K continuarão a piscar durante o processo de atualização do firmware.
- Não desligue o cabo USB durante a atualização.

Introductie

Om het product zo veel mogelijk up-to-date te houden, controleert u regelmatig of een bijgewerkte versie van de firmware beschikbaar is. Het wordt sterk aangeraden om het product te bijwerken naar de nieuwste firmwareversie om alles uit het product te halen.

In dit document leest u hoe u het product, waaronder de muis, de verbeterde 4K-ontvanger en de USB-ontvanger kunt bijwerken.

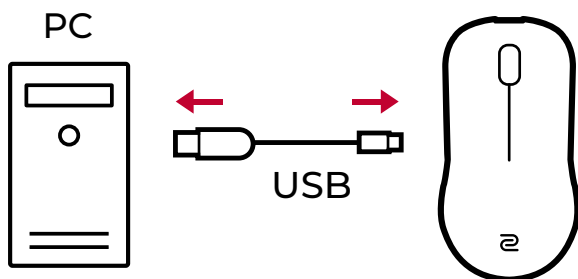
① Opmerking

- De software-interface volgt de taalinstelling van het besturingssysteem en kan vanuit de software niet worden gewijzigd. Als de geselecteerde weergavetaal niet door de software wordt ondersteund, wordt Engels gebruikt.
- De illustraties en afbeeldingen die in dit document worden weergegeven, dienen slechts ter referentie en kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

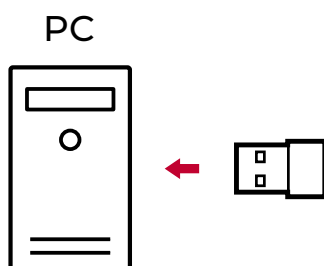
Het product bijwerken


1. Sluit de muis aan op de computer met de bijgesloten USB-kabel.

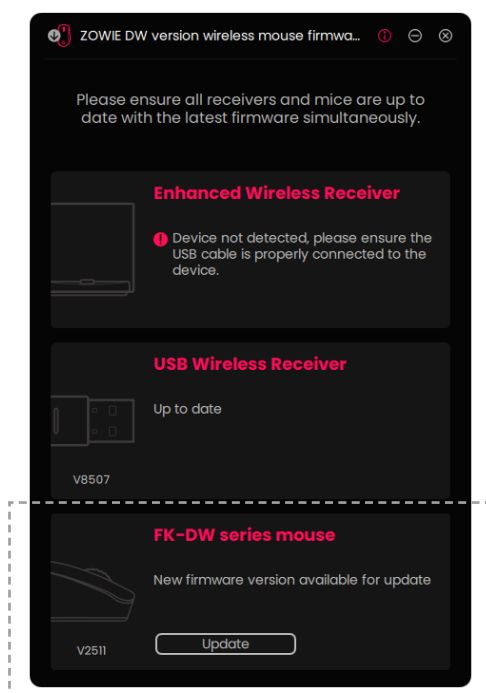
Als u meerdere muizen hebt, kunt u slechts één tegelijk verbinden en bijwerken.



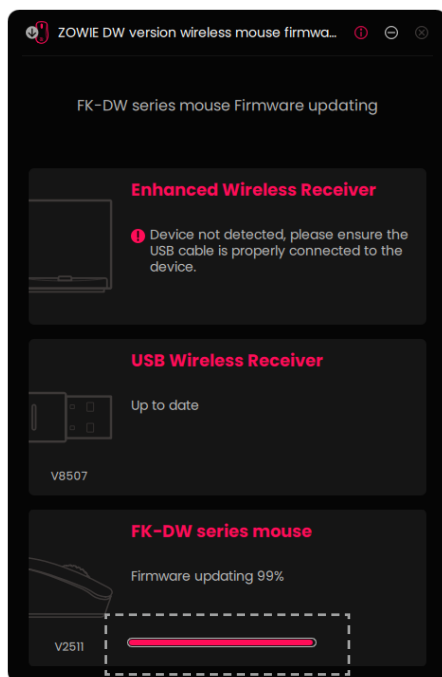
2. Sluit de USB-ontvanger aan op de computer.



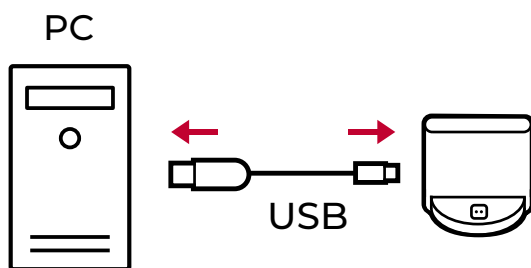
3. Klik op  om het hulpmiddel voor het bijwerken van de firmware te starten. Het hulpmiddel detecteert de firmwarestatus van de verbonden apparaten en geeft deze weer.



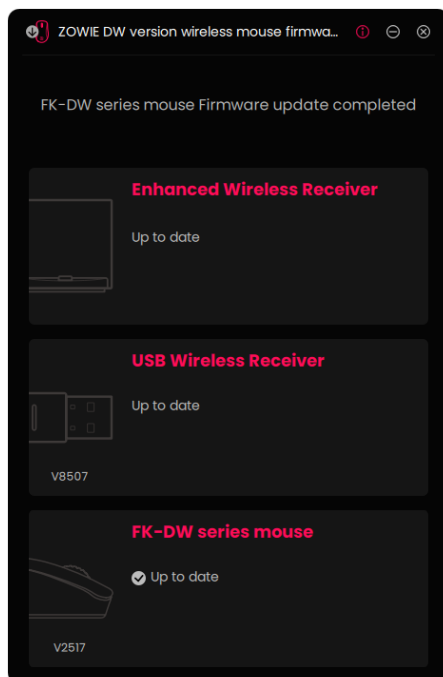
4. Klik op **Update** (indien aanwezig) om de firmware van het geselecteerde apparaat bij te werken. Het verwerken duurt enkele ogenblikken. U ziet de status op de weergegeven voortgangsbalk.



5. Verwijder de muis. Sluit de verbeterde 4K-ontvanger aan op de computer via de USB-kabel. Als een firmware-update nodig is, klikt u op **Update**.



6. Volg dezelfde procedure totdat alle apparaten zijn bijgewerkt naar de nieuwste firmwareversie.



① Opmerking

- De witte ledindicatoren op de muis en de verbeterde 4K-ontvanger blijven knipperen tijdens het bijwerken van de firmware.
- Koppel de USB-kabel tijdens het bijwerken niet los.

Indledning

Du kan tjekke regelmæssigt, om der findes en opdateret firmwareversion, så du sikrer, at produktet er opdateret. Det anbefales på det kraftigste, at produktet opdateres til den seneste firmwareversion, så du får mest ud af produktet.

I dette dokument kan du lære, hvordan du opdaterer produktet, inklusiv musen, 4K forstærket modtager og USB-modtageren.

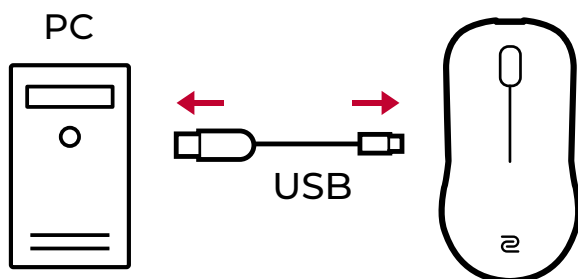
❗ Bemærk

- Softwarens interfacesprog følger operativsystemets sprogindstilling og kan ikke ændres i softwaren. Der bruges engelsk, hvis det detekterede sprog i operativsystemet ikke understøttes af softwaren.
- Illustrationerne og billederne i dette dokument er kun ment som reference og kan opdateres uden forudgående varsel.

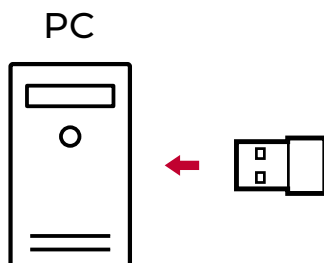
Opdatering af dit produkt


1. Tilslut musen til computeren med det medfølgende USB-kabel.

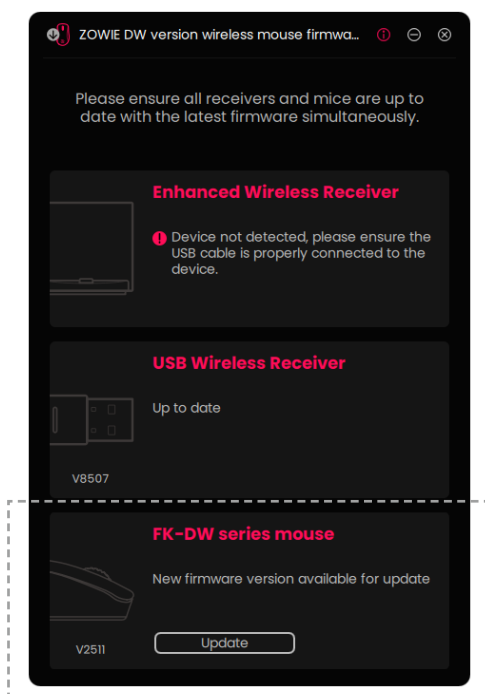
Hvis du har flere mus, skal du tilslutte og opdatere dem en ad gangen.



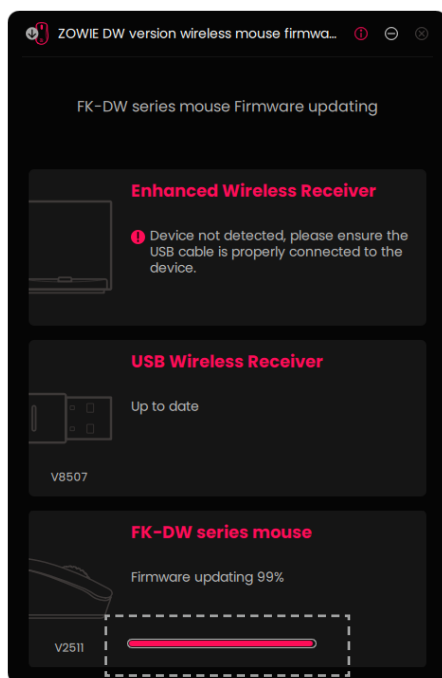
2. Tilslut USB-modtageren til computeren.



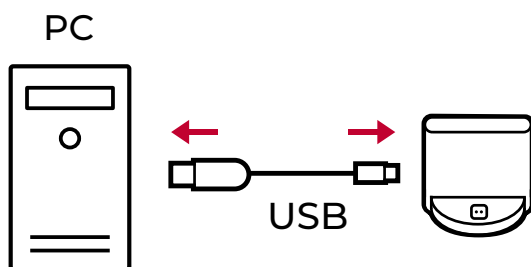
3. Klik på  for at starte firmwarens opdateringsprogram. Programmet detekterer og viser firmwarens status for de tilsluttede enheder.



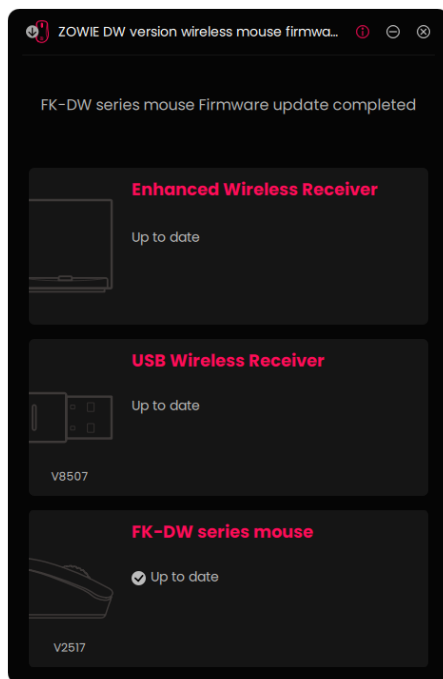
4. Klik på **Update (Opdater)** (hvis tilgængelig) for at opdatere firmwaren for den valgte enhed. Det tager et stykke tid at fuldføre processen. Du kan se status, der vises på statuslinjen.



5. Frakobl musen. Tilslut den 4K-forstærkede modtager til computeren med USB-kablet. Hvis der er behov for opdatering af firmwaren, skal du klikke på **Update (Opdater)**.



6. Følg den samme procedure indtil alle enheder er opdateret til den seneste firmwareversion.



① Bemærk

- De hvide LED-indikatorer på musen og 4K forstærket modtager blinker under opdateringen.
- Frakobl ikke USB-kablet under opdateringen.

Johdanto

Jos haluat pitää tuotteen ajan tasalla, voit tarkistaa säännöllisesti, onko saatavilla päivitettyä laiteohjelmistoversiota. On erittäin suositeltavaa päivittää tuote uusimpaan laiteohjelmistoversioon, jotta tuotetta voidaan hyödyntää parhaalla mahdollisella tavalla.

Tästä asiakirjasta löydät, miten tuote, hiiri, 4K Enhanced -vastaanotin ja USB-vastaanotin päivitetään.

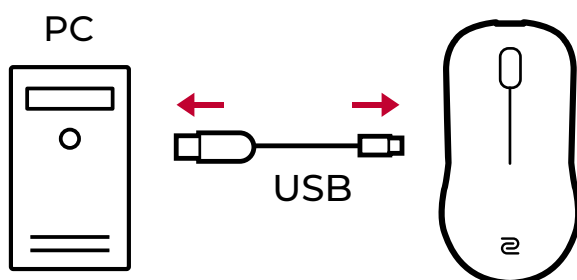
❗ Huomaa

- Ohjelmiston käyttöliittymä noudattaa käyttöjärjestelmän kieliasetusta, eikä sitä voi muuttaa ohjelmistosta. Englantia käytetään, jos ohjelmisto ei tue valittua näytökieltä.
- Tässä asiakirjassa olevat piirrokset ja kuvat ovat esimerkkejä, ja niitä voidaan päivittää ilman ennakkoilmoitusta.

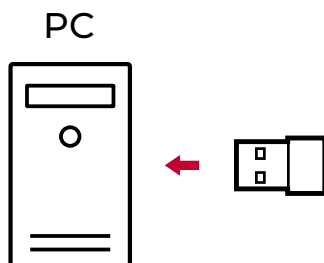
Tuotteesi päivittäminen


1. Liitä hiiri tietokoneeseen mukana tulevalla USB-kaapelilla.

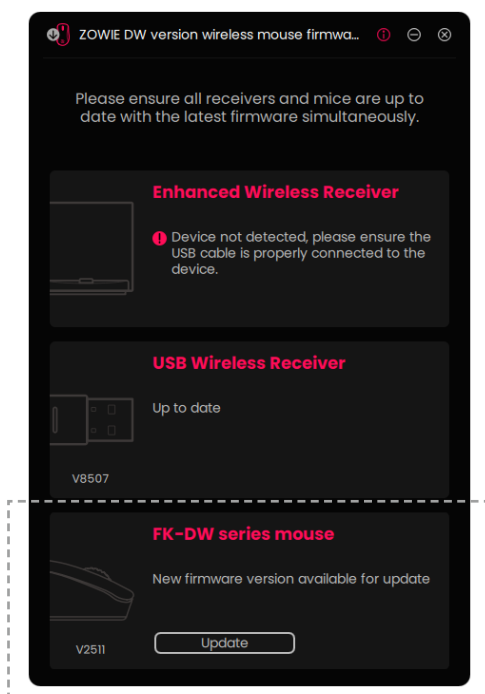
Jos sinulla on useita hiiriä, liitä ja päivitä yksi kerrallaan.



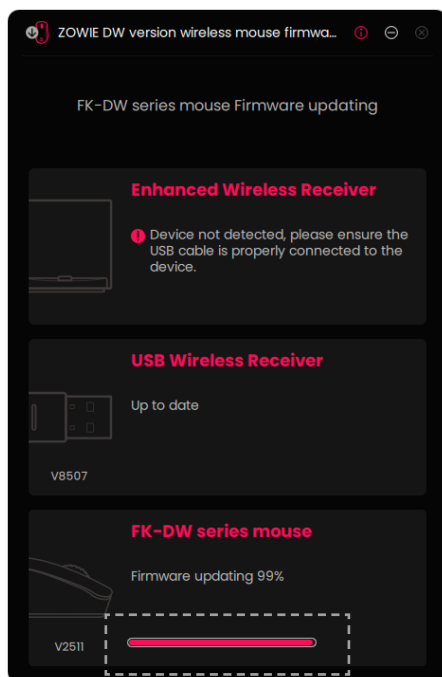
2. Liitä USB-vastaanotin tietokoneeseen.



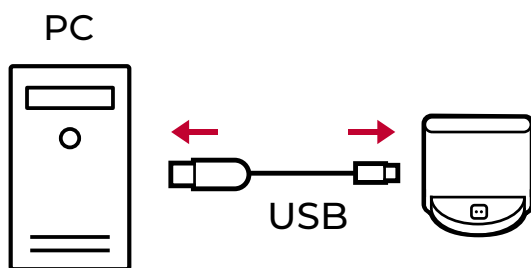
3. Napsauta  käynnistääksesi laiteohjelmiston päivitystyökalun. Apuohjelma tunnistaa ja näyttää liitettyjen laitteiden laiteohjelmiston tilan.



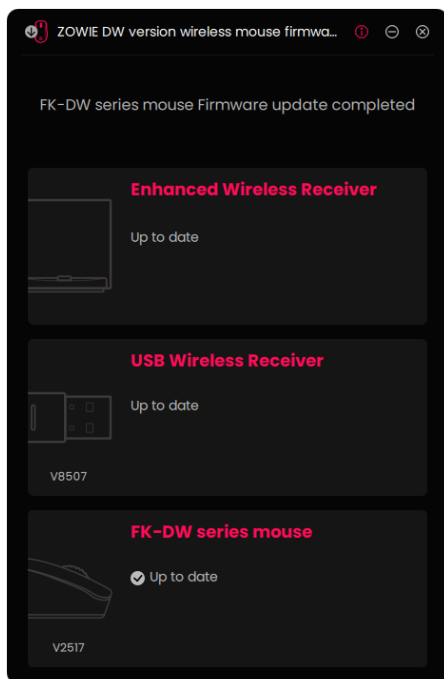
4. Napsauta **Update (Päivitä)** (jos käytettävissä) päivittääksesi valitun laitteen laiteohjelmiston. Prosessin suorittaminen kestää jonkin aikaa. Tila näkyy näytössä näkyvästä edistymispalkista.



5. Poista hiiri. Liitä 4K-vahvistettu vastaanotin tietokoneeseen USB-kaapelilla. Jos laiteohjelmisto täytyy päivittää, valitse **Update (Päivitä)**.



6. Toimi samalla tavalla, kunnes kaikki laitteet on päivitetty uusimpaan laiteohjelmistoversioon.



① Huomaa

- Hiiren ja 4K Enhanced -vastaanottimen valkoiset LED-merkkivalot vilkkuvat jatkuvasti laiteohjelmiston päivitysprosessin aikana.
- Älä irrota USB-kaapelia päivityksen aikana.

Introduksjon

For å holde produktet mest mulig oppdatert, kan du regelmessig sjekke om det finnes en oppdatert fastvareversjon tilgjengelig. Vi anbefaler på det sterkeste at du oppdaterer produktet til den nyeste fastvareversjonen for å få best mulig utnyttelse av produktet.

I dette dokumentet finner du informasjon om oppdatering av produktet, inkludert musen, den forbedrede 4K-mottakeren og USB-mottakeren.

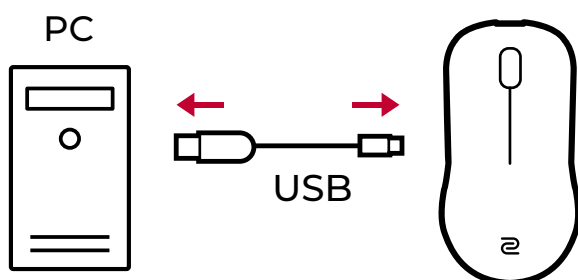
❗ Merk

- Programvaregrensesnittet følger operativsystemets språkinnstilling og kan ikke endres fra programvaren. Engelsk brukes hvis det valgte visningsspråket ikke støttes av programvaren.
- Illustrasjonene og bildene som vises i dette dokumentet, er kun ment som referanse og kan bli oppdatert uten forvarsel.

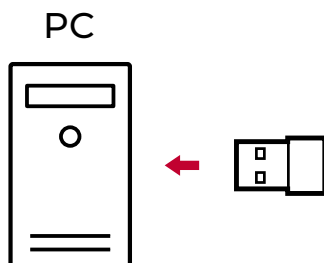
Oppdatering av produktet

1. Koble musen til datamaskinen via den medfølgende USB-kabelen.

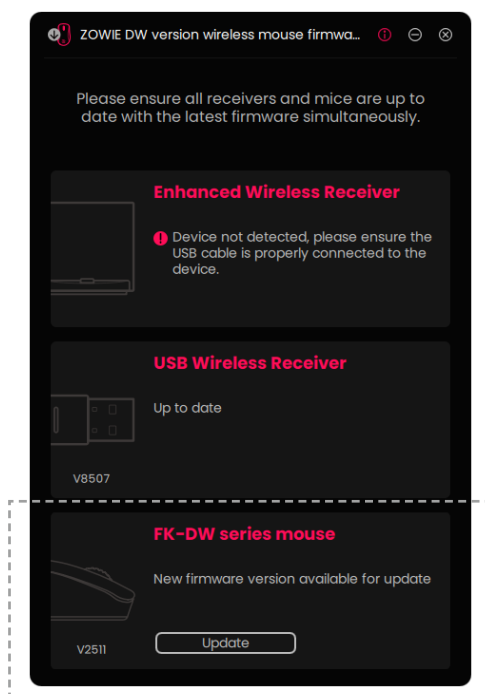
Hvis du har flere mus, kobler du til og oppdaterer én om gangen.



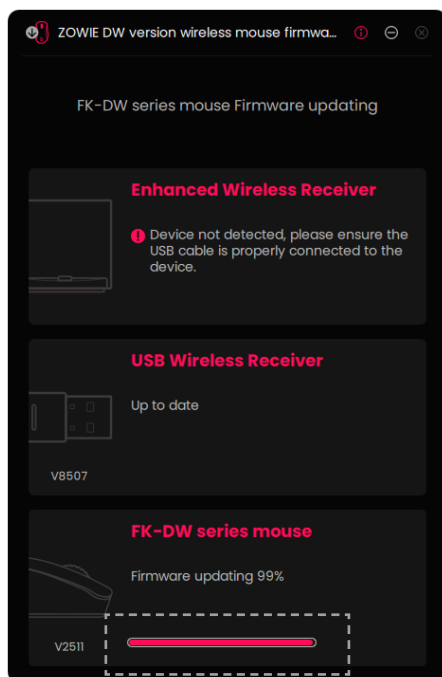
2. Koble USB-mottakeren til datamaskinen.



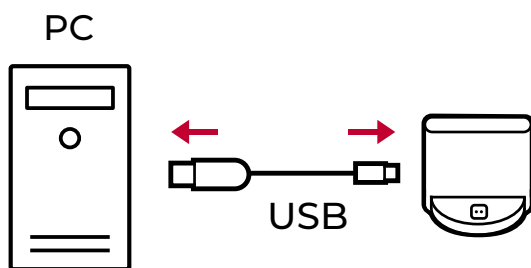
3. Klikk på for å starte fastvareoppdateringsverktøyet. Programmet oppdager og viser fastvarestatus for de tilkoblede enhetene.



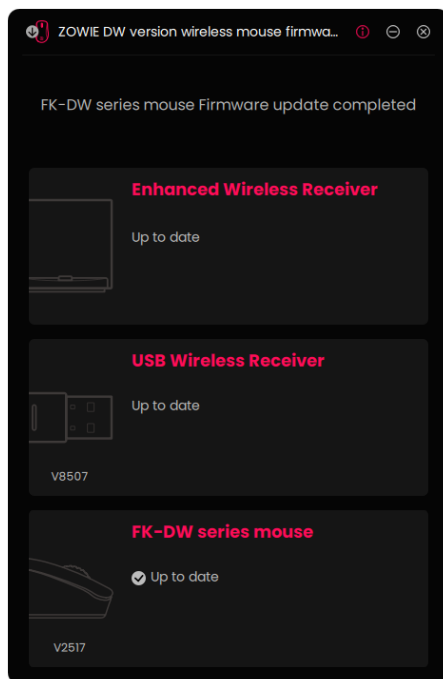
4. Klikk på **Update (Oppdater)** (hvis tilgjengelig) for å oppdatere fastvaren til den valgte enheten. Det tar en stund å fullføre prosessen. Du kan se statusen ved hjelp av fremdriftslinjen som vises.



5. Fjern musen. Koble den 4K-forsterkede mottakeren til datamaskinen ved USB-kabelen. Klikk på **Update (Oppdater)** hvis det er nødvendig med en fastvareoppdatering.



6. Følg samme prosedyre til alle enhetene er oppdatert til den nyeste fastvareversjonen.



① Merk

- De hvite LED-indikatorene på musen og den 4K-forsterkede mottakeren vil blinke under fastvareoppdateringen.
- Ikke koble fra USB-kabelen under oppdateringen.

Inledning

För att hålla produkten så uppdaterad som möjligt kan du kolla regelbundet om det finns en uppdaterad version av det fasta programmet tillgänglig. Vi rekommenderar starkt att du uppdaterar produkten till den senaste versionen av det fasta programmet för att nyttja produkten på bästa sätt.

I det här dokumentet finns anvisningar om hur du uppdaterar produkten, inklusive musen, den 4K-förbättrade mottagaren och USB-mottagaren.

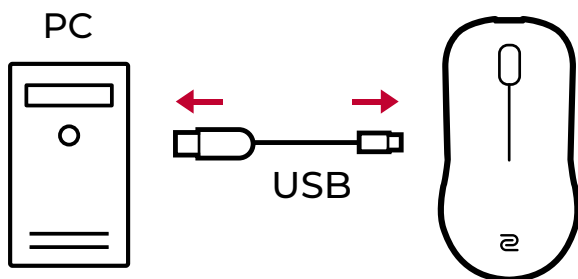
① Anmärkning

- Programmets gränssnitt följer samma språk som operativsystemet är inställt till och går inte att ändra från programmet. Engelska används om det valda visningsspråket inte stöds av programvaran.
- Illustrationerna och bilderna som visas i detta dokument är endast i hänvisningssyfte och de kan komma att uppdateras utan föregående anledning.

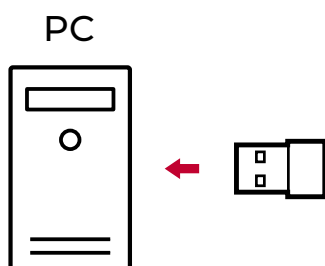
Uppdatera produkten


1. Anslut musen till datorn via den medföljande USB-kabeln.

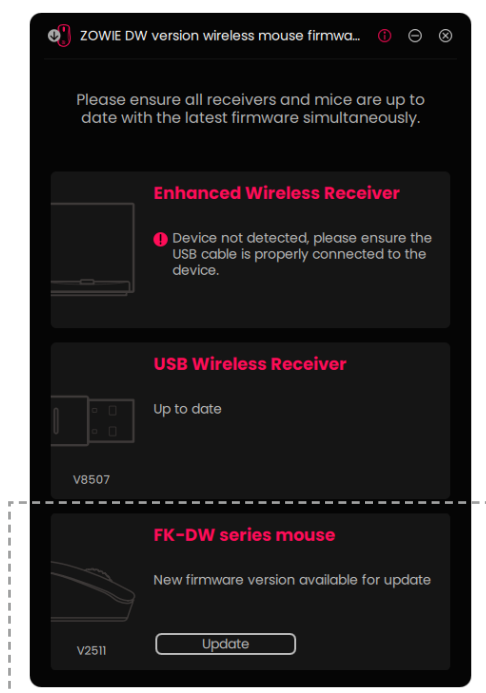
Om du har flera möss ska du ansluta och uppdatera en i taget.



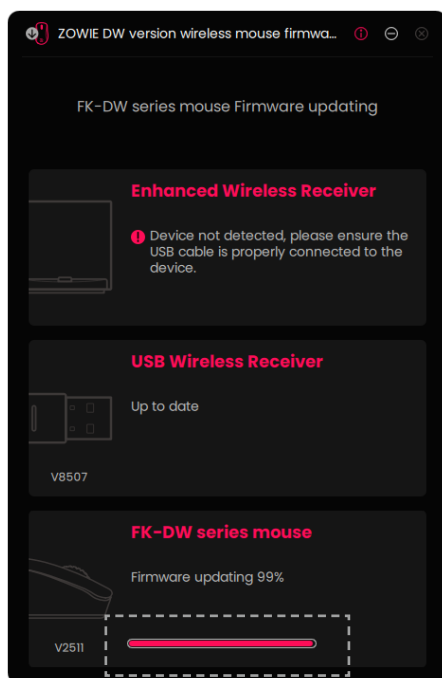
2. Anslut USB-mottagaren till datorn.



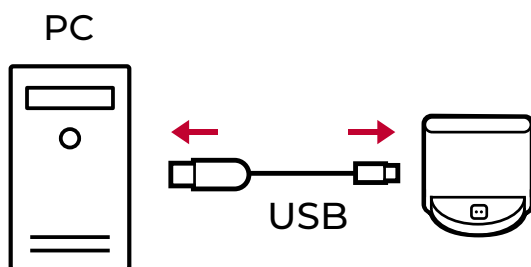
3. Klicka på  för att starta verktyget för uppdatering av det fasta programmet. Verktöget upptäcker och visar programstatus för de anslutna enheterna.



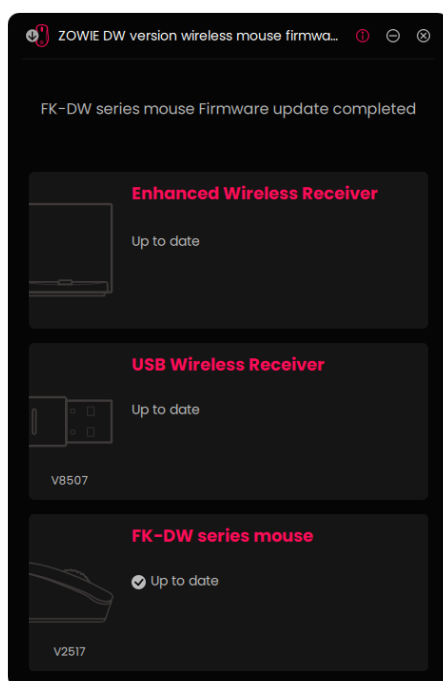
4. Klicka på **Uppdatera** (i tillgängliga fall) för att uppdatera det fasta programmet i den valda enheten. Det tar ett tag att slutföra processen. Du kan se statusen i förloppsfältet som visas.



5. Ta bort musen. Anslut den 4K-förbättrade mottagaren till datorn via USB-kabeln. Om det fasta programmet måste uppdateras klickar du på **Uppdatera**.



6. Följ samma procedur tills alla enheter är uppdaterade till den senaste versionen av det fasta programmet.



① Anmärkning

- De vita LED-indikatorerna på musen och den 4K-förbättrade mottagaren fortsätter blinka medan uppdateringen pågår.
- Koppla inte från USB-kabeln under uppdateringen.

Úvod

Pokud chcete mít produkt stále aktuální, můžete pravidelně kontrolovat, zda je k dispozici aktualizovaná verze firmwaru. Důrazně doporučujeme aktualizovat produkt na nejnovější verzi firmwaru, abyste mohli produkt co nejlépe využívat.

V tomto dokumentu naleznete způsob aktualizace produktu, včetně myši, vylepšeného přijímače 4K a přijímače USB.

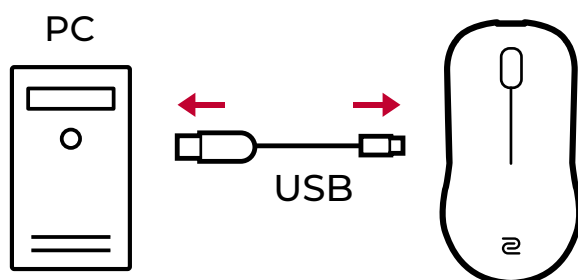
❗ Poznámka

- Softwarové rozhraní se řídí nastavením jazyka operačního systému a nelze jej softwarově změnit. Pokud software vybraný jazyk zobrazení nepodporuje, použije se angličtina.
- Ilustrace a obrázky zobrazené v tomto dokumentu mají pouze informativní charakter a mohou být aktualizovány bez předchozího upozornění.

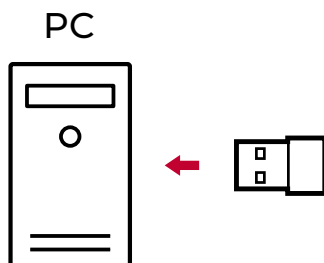
Aktualizace produktu


1. Připojte myš k počítači prostřednictvím dodaného kabelu USB.

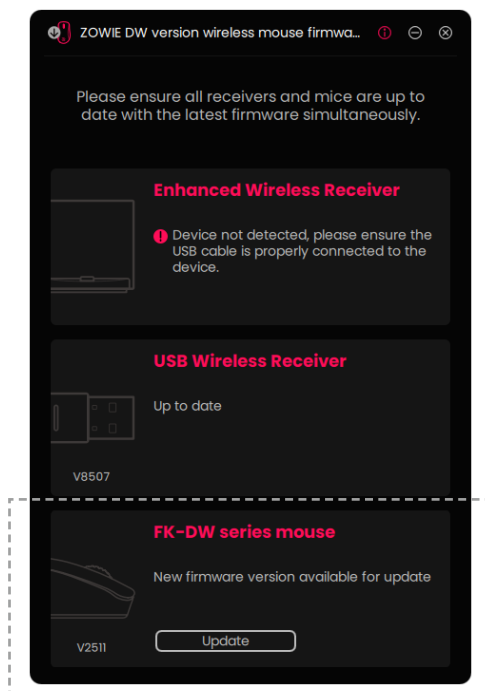
Pokud máte více myší, připojte a aktualizujte jednu po druhé.



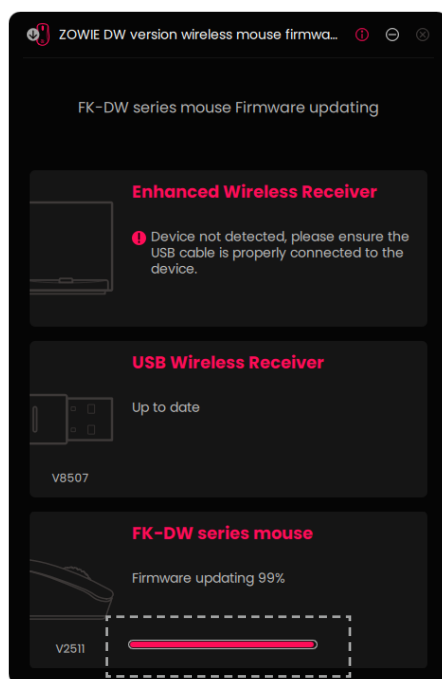
2. Připojte přijímač USB k počítači.



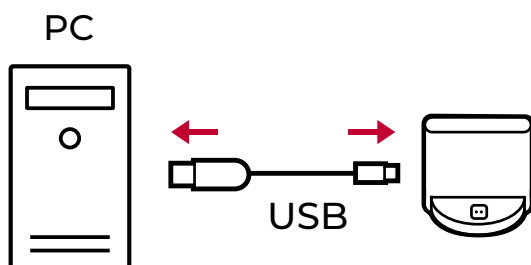
3. Kliknutím na  spustíte nástroj pro aktualizaci firmwaru. Nástroj zjistí a zobrazí stav firmwaru připojených zařízení.



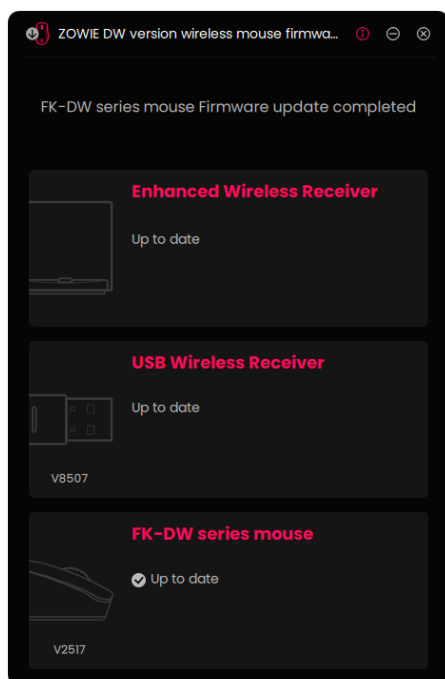
4. Kliknutím na **Aktualizovat** (je-li k dispozici) aktualizujte firmware vybraného zařízení. Dokončení procesu zabere nějakou chvíli. Stav můžete zjistit podle zobrazeného ukazatele průběhu.



5. Odeberte myš. Připojte vylepšený přijímač 4K k počítači pomocí kabelu USB. Pokud je nutná aktualizace firmwaru, klikněte na **Aktualizovat**.



6. Stejným způsobem postupujte, dokud nebudou všechna zařízení aktualizována na nejnovější verzi firmwaru.



❗ Poznámka

- Bílé indikátory LED na myši a rozšířeném přijímači 4K budou během procesu aktualizace firmwaru blikat.
- Během aktualizace neodpojujte kabel USB.

Bevezetés

Ahhoz, hogy terméke mindig naprakész legyen, rendszeresen ellenőrizheti, hogy elérhető-e a belső vezérlőprogram frissített verziója. Erősen ajánlott a terméket a belső vezérlőprogram legújabb verziójára frissíteni, hogy a terméket a lehető legjobban ki tudja használni.

A jelen dokumentumban megtalálja a termék frissítésének módját, ideértve az egeret, a 4K fejlett jellevőt és az USB jellevőt is.

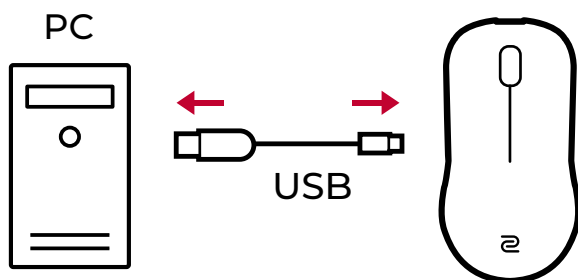
❗ Megjegyzés

- A szoftverfelület követi az operációs rendszer nyelvi beállítását, és nem módosítható a szoftverben. A használt nyelv az angol lesz abban az esetben, ha a szoftver nem támogatja a kiválasztott nyelvet.
- A dokumentumban található illusztrációk és képek referenciaként szolgálnak, és előzetes értesítés nélkül frissülhetnek.

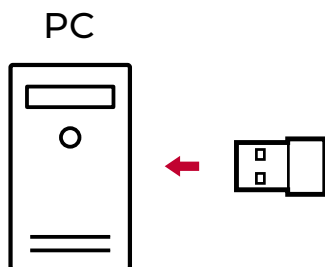
A termék frissítése


1. Csatlakoztassa az egeret a számítógéphez a mellékelt USB-kábellel.

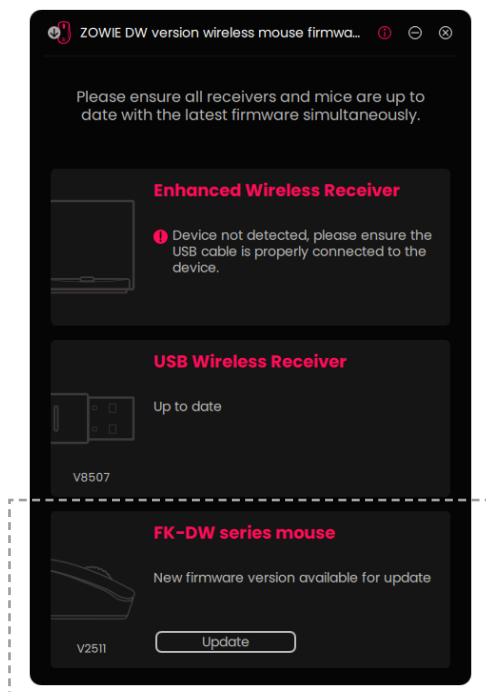
Ha több egeret használ, egyszerre egyet csatlakoztasson és frissítsen.



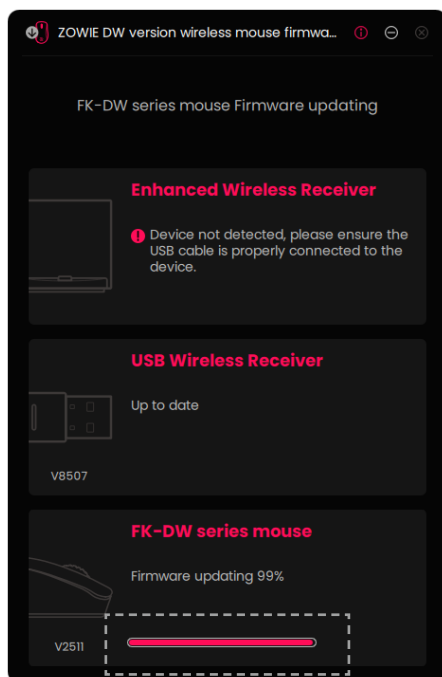
2. Csatlakoztassa az USB jellevőt a számítógéphez.



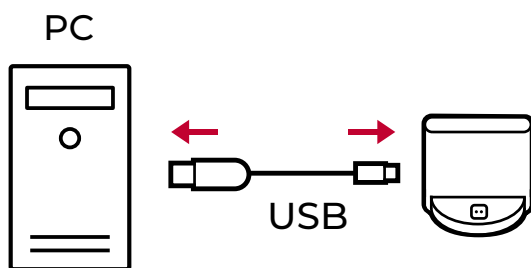
3. Kattintson a  opcióra a belső vezérlőprogram frissítő eszközének elindításához. A segédprogram érzékeli és megjeleníti a csatlakoztatott eszközök belső vezérlőprogramjának státuszát.



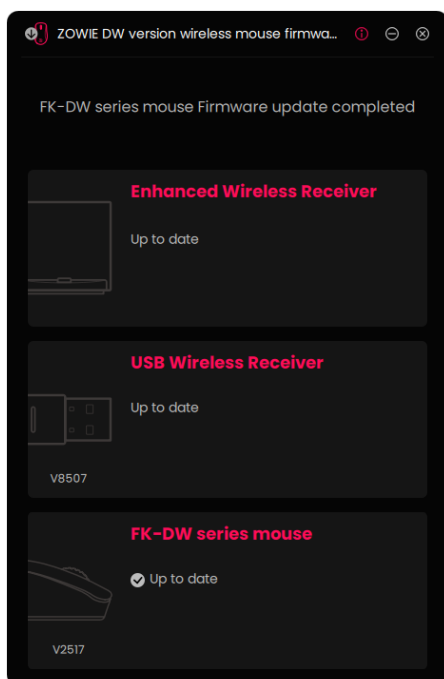
4. Kattintson a **Frissítés** opcióra (ha elérhető) a kiválasztott eszköz belső vezérlőprogramjának frissítéséhez. A folyamat elvégzése akár néhány percet is igénybe vehet. A megjelenített folyamatsávon látható a frissítés állapota.



5. Válassza le az egeret. Csatlakoztassa a 4K fejlett jellevőt a számítógéphez a mellékelt USB-kábellel. Ha a belső vezérlőprogram frissítése szükséges, kattintson ide: **Frissítés**.



6. Kövesse ugyanezt az eljárást, amíg minden eszközt frissít a belső vezérlőprogram legújabb verziójára.



① Megjegyzés

- Az egér és a 4K fejlett jellevő fehér LED jelzőfényei a belső vezérlőprogram frissítési folyamata alatt villogni fognak.
- A frissítés alatt ne válassza le az USB-kábelt.

Wstęp

Aby zapewnić aktualność produktu, można regularnie sprawdzać, czy dostępna jest zaktualizowana wersja oprogramowania sprzętowego. Zdecydowanie zaleca się aktualizację produktu do najnowszej wersji oprogramowania sprzętowego, aby jak najlepiej wykorzystać produkt.

W tym dokumencie znajdziesz sposób na aktualizację produktu, w tym myszy, ulepszanego odbiornika 4K i odbiornika USB.

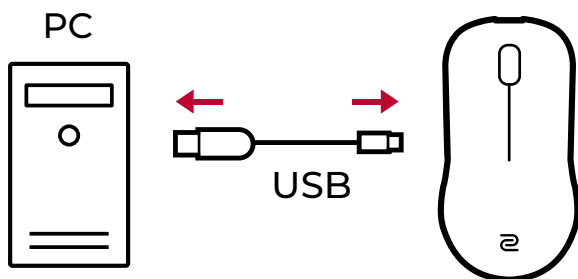
ⓘ Uwaga

- Interfejs oprogramowania jest zgodny z ustawieniem języka systemu operacyjnego i nie można go zmienić za pomocą oprogramowania. Język angielski jest używany, jeśli wybrany język wyświetlania nie jest obsługiwany przez oprogramowanie.
- Ilustracje i zdjęcia przedstawione w niniejszym dokumencie mają charakter poglądowy i mogą zostać aktualizowane bez wcześniejszego powiadomienia.

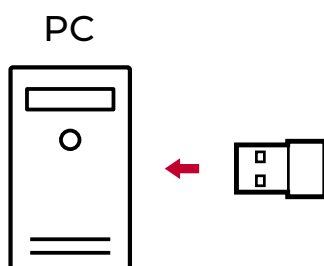
Aktualizacja produktu


1. Podłącz mysz do komputera za pomocą dostarczonego kabla USB.

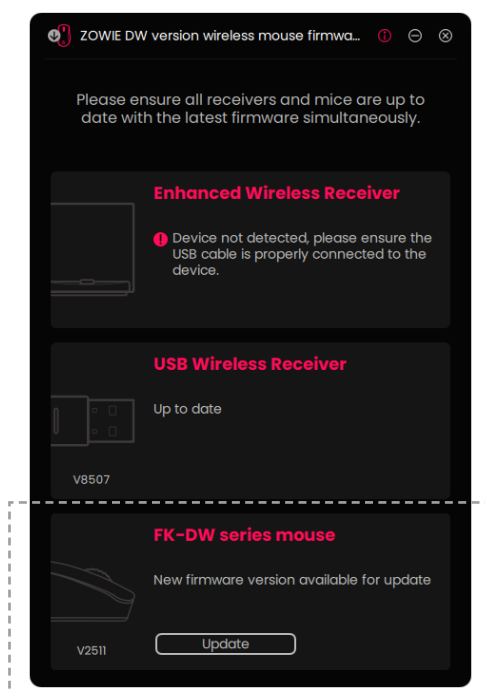
Jeśli masz wiele myszy, podłączaj i aktualizuj je pojedynczo.



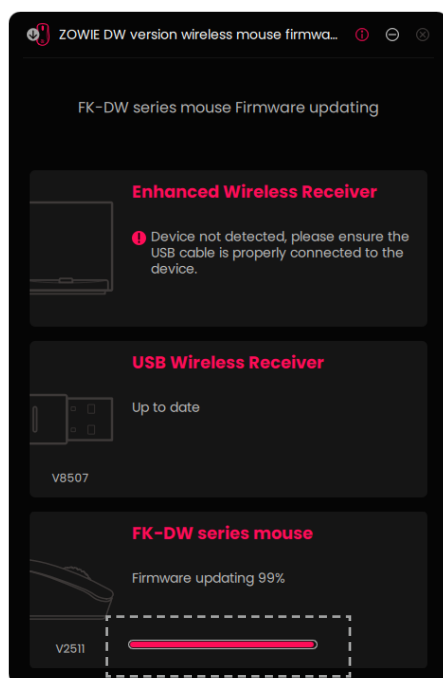
2. Podłącz odbiornik USB do komputera.



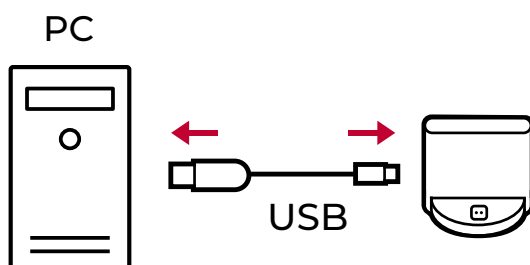
3. Kliknij ikonę , aby uruchomić narzędzie aktualizacji oprogramowania sprzętowego. Narzędzie wykrywa i pokazuje stan oprogramowania sprzętowego podłączonych urządzeń.



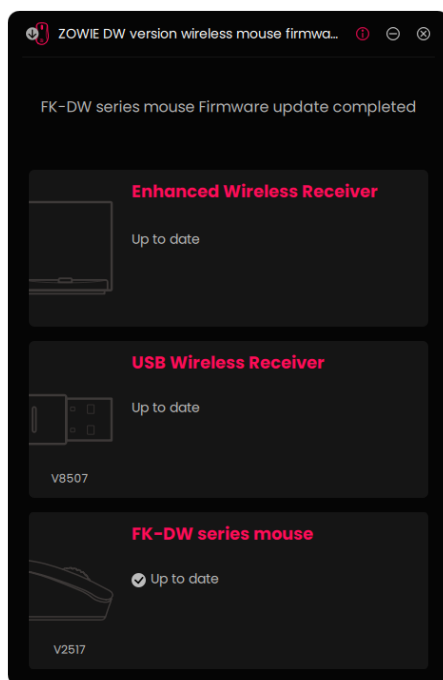
4. Kliknij opcję **Uaktualnij** (jeśli jest dostępna), aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe wybranego urządzenia. Ukończenie procesu zajmuje trochę czasu. Jego stan można określić na podstawie wyświetlanego paska postępu.



5. Odłącz mysz. Podłącz ulepszony odbiornik 4K do komputera za pomocą kabla USB. Jeśli wymagana jest aktualizacja oprogramowania, kliknij **Uaktualnij**.



6. Postępuj zgodnie z tą samą procedurą, aż wszystkie urządzenia zostaną zaktualizowane do najnowszej wersji oprogramowania sprzętowego.



❗ Uwaga

- Białe wskaźniki LED myszy i ulepszanego odbiornika 4K będą migać podczas procesu aktualizacji oprogramowania sprzętowego.
- Nie odłączaj kabla USB podczas aktualizacji.

Інформація

Щоб підтримувати актуальність продукту, можна регулярно перевіряти наявність оновленої версії мікропрограми. Наполегливо рекомендуємо оновити мікропрограму пристрою до останньої версії, щоб максимально ефективно використовувати його можливості.

У цьому документі ви дізнаєтеся, як оновити продукт, зокрема мишу, приймач з підтримкою 4K та USB-приймач.

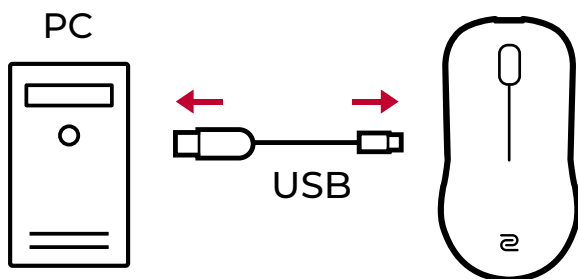
❗ Нотатка

- Інтерфейс програми відповідає мовним налаштуванням операційної системи і не може бути змінений з програми. Англійська мова використовується, якщо вибрана мова не підтримується програмним забезпеченням.
- Ілюстрації та зображення, наведені в цьому документі, призначені для довідки та можуть бути оновлені без попереднього повідомлення.

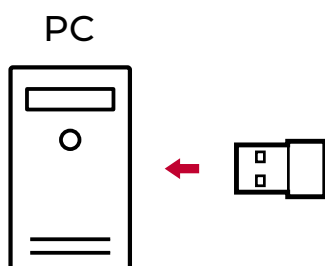
Оновлення продукту


1. Підключіть мишу до комп'ютера за допомогою USB-кабелю, що входить у комплект.

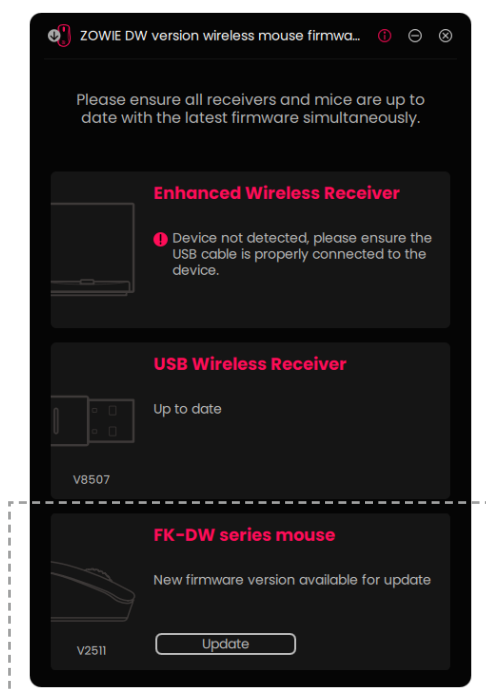
Якщо у вас кілька мишей, підключайте та оновлюйте по одній.



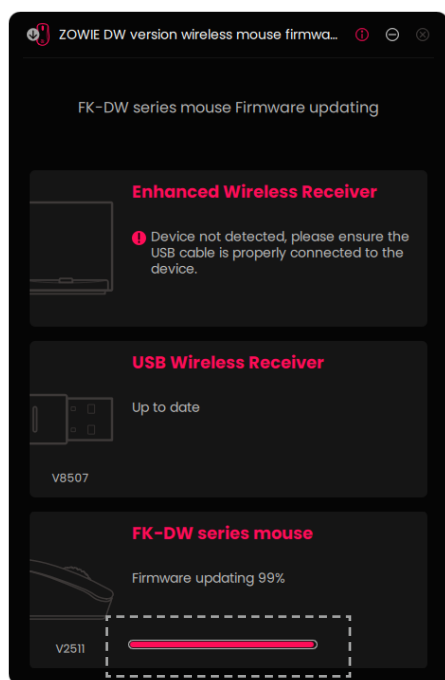
2. Під'єднайте USB-приймач до комп'ютера.



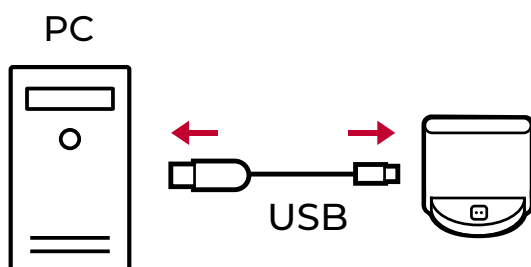
3. Клацніть , щоб запустити інструмент оновлення мікропрограми. Утиліта визначає та показує стан мікропрограми підключених пристроїв.



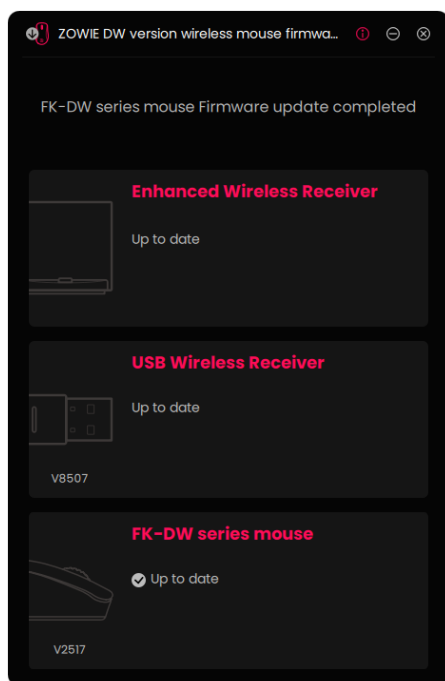
4. Клацніть **Update (Оновити)** (якщо доступно), щоб оновити мікропрограму вибраного пристрою. Щоб завершити процес, потрібен деякий час. Ви можете дізнатися про стан за індикатором виконання, що відображається на екрані.



5. Видаліть мишку. Підключіть приймач з підтримкою 4K до комп'ютера за допомогою USB-кабелю. Якщо потрібне оновлення мікропрограми, натисніть **Update (Оновити)**.



6. Дотримуйтеся тієї самої процедури, доки всі пристрої не оновляться до останньої версії мікропрограми.



① Нотатка

- Білі світлодіодні індикатори на миші та приймачі з підтримкою 4K будуть блимати під час процесу оновлення мікропрограми.
- Не від'єднуйте кабель USB під час оновлення.

Introducere

Pentru a menține produsul la zi, puteți verifica regulat dacă există disponibilă o versiune firmware actualizată. Se recomandă cu tărie să actualizați produsul la cea mai recentă versiune firmware, pentru a vă bucura de tot ce poate oferi produsul. În acest document veți afla cum să actualizați produsul, inclusiv mouse-ul, receptorul îmbunătățit 4K și receptorul USB.

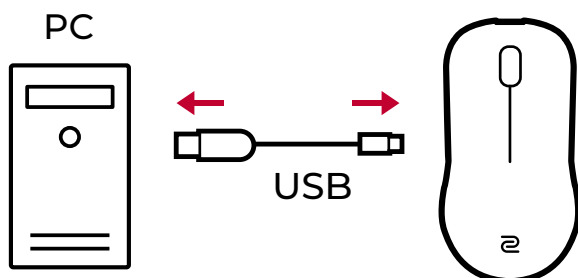
❗ Notă

- Interfața software respectă setarea de limbă a sistemului de operare și nu poate fi schimbată din software. Va fi utilizată limba engleză în cazul în care limba de afișare selectată nu este suportată de software.
- Ilustrațiile și imaginile din acest document au doar un rol orientativ putând fi actualizate fără o notificare prealabilă.

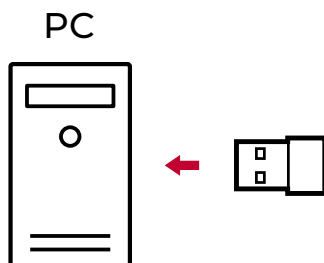
Actualizarea produsului

1. Conectați mouse-ul la computer cu ajutorul cablului USB furnizat.

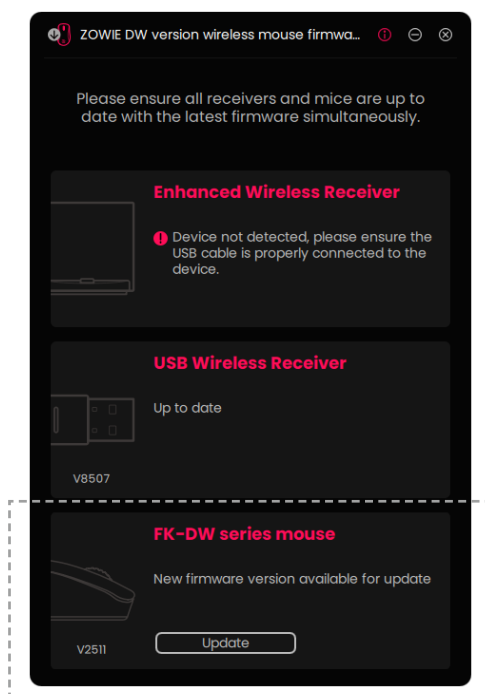
Dacă aveți mai multe mouse-uri, conectați și actualizați câte unul pe rând.



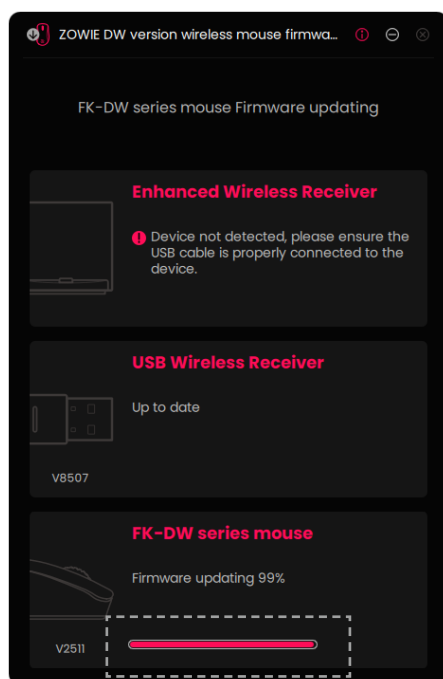
2. Conectați receptorul USB la computer.



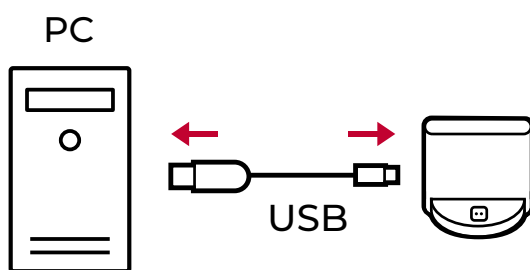
3. Dați clic pe pentru a lansa instrumentul de actualizare firmware. Utilitarul detectează și afișează starea firmware a dispozitivelor conectate.



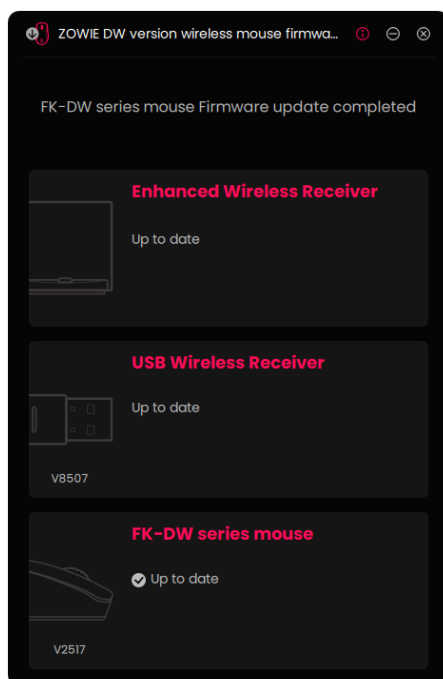
4. Dați clic pe **Actualizare** (dacă este disponibil), pentru a actualiza firmware-ul dispozitivului selectat. Procesul durează ceva timp până se finalizează. Puteți vedea starea în bara de progres afișată.



5. Scoateți mouse-ul. Conectați receptorul 4K îmbunătățit la computer cu ajutorul cablului USB. Dacă este necesară o actualizare firmware, dați clic pe **Actualizare**.



6. Urmăți aceeași procedură până când toate dispozitivele sunt actualizate la cea mai recentă versiune firmware.



❗ Notă

- Indicatorii LED albi de pe mouse și de pe receptorul îmbunătățit 4K vor continua să lumineze intermitent pe durata procesului de actualizare firmware.
- Nu deconectați cablul USB pe durata actualizării.

Введение

Для поддержания продукта в актуальном состоянии регулярно проверяйте наличие обновленных версий встроенного ПО. Чтобы максимально эффективно использовать этот продукт, мы настоятельно советуем обновить его встроенное ПО до самой новой версии.

В этом документе описан порядок обновления продукта, включая мышь, усиленный приемник 4K и USB-приемник.

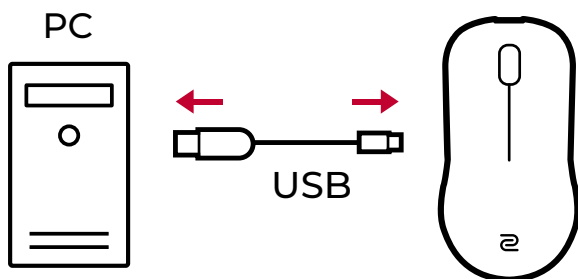
❗ Примечание

- Для интерфейса программы будет установлен язык операционной системы, и его нельзя будет изменить из программы. Если программа не поддерживает выбранный язык отображения, то будет использоваться английский язык.
- Иллюстрации и изображения в этом документе приведены только для примера и могут быть обновлены без предварительного уведомления.

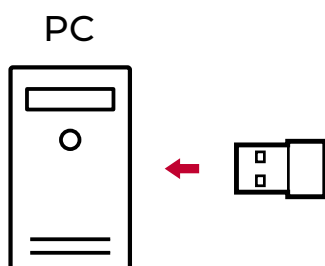
Обновление продукта


1. Подключите мышь к компьютеру с помощью прилагаемого USB-кабеля.

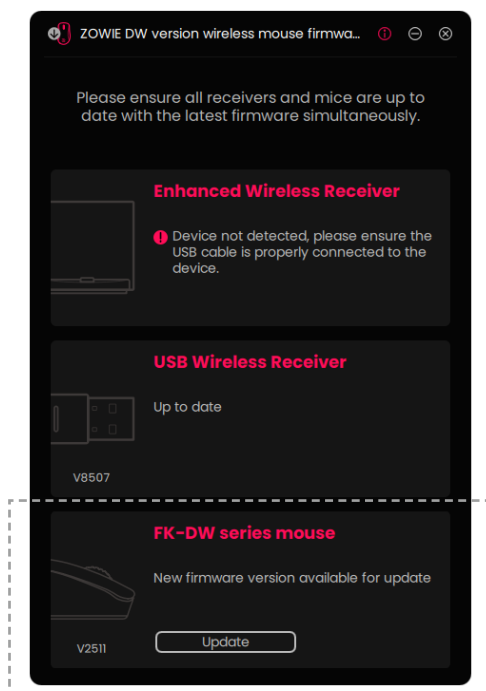
Если у вас несколько мышей, то подключайте и обновляйте их по одной за раз.



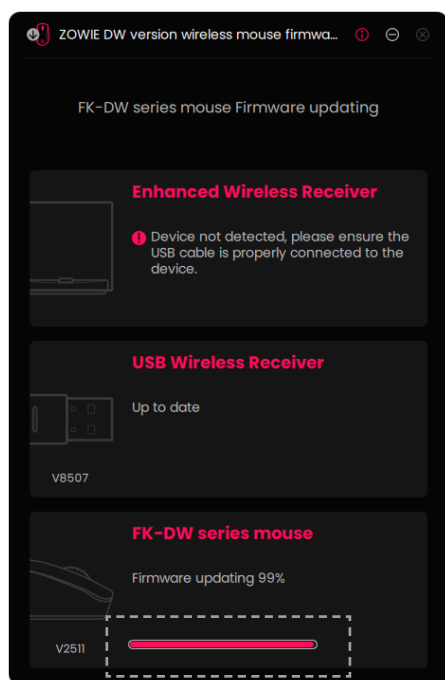
2. Подключите USB-приемник к компьютеру.



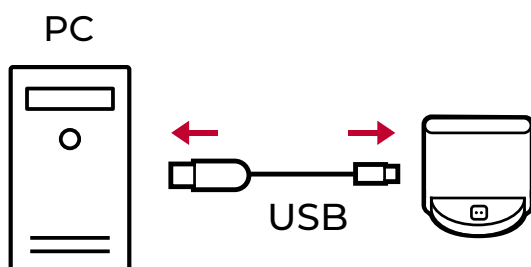
3. Нажмите , чтобы запустить инструмент обновления встроенного ПО. Эта утилита обнаружит и покажет состояние встроенного ПО подключенных устройств.



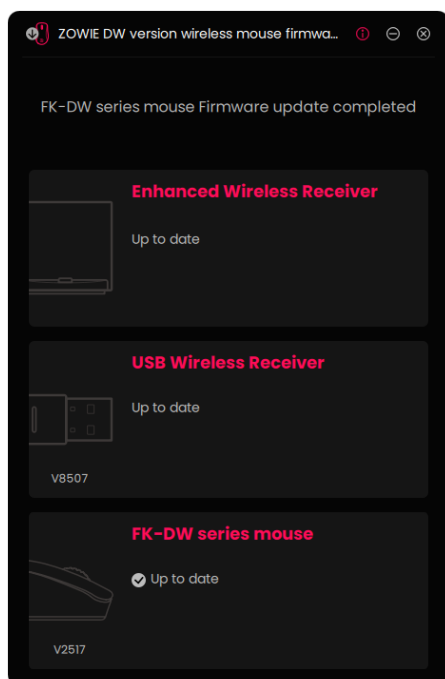
4. Нажмите кнопку **Обновить** (если она доступна), чтобы обновить встроенное ПО выбранного устройства. Этот процесс займет некоторое время. Проверить ход обновления можно по индикатору выполнения.



5. Отсоедините мышь. Подключите усиленный приемник 4K к компьютеру с помощью USB-кабеля. Если требуется обновление встроенного ПО, то нажмите **Обновить**.



6. Выполняйте эту процедуру, пока встроенное ПО всех устройств не будет обновлено до самой последней версии.



① Примечание

- В процессе обновления встроенного ПО белые индикаторы на мыши и усиленном приемнике 4K будут непрерывно мигать.
- Не отсоединяйте USB-кабель в процессе обновления.

Úvod

Aby bol váš produkt najaktuálnejší, môžete pravidelne kontrolovať, či je k dispozícii aktualizovaná verzia firmvéru. Dôrazne sa odporúča aktualizovať produkt na najnovšiu verziu firmvéru, aby ste produkt čo najlepšie využili.

V tomto dokumente nájdete spôsob aktualizácie produktu vrátane myši, prijímača s vylepšeným rozlíšením 4K a prijímača USB.

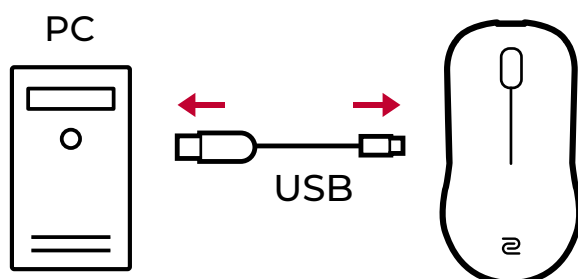
❗ Poznámka

- Softvérové prostredie zodpovedá nastaveniu jazyka operačného systému a nemožno ho zmeniť pomocou softvéru. Ak zvolený jazyk zobrazenia nie je softvérom podporovaný, vyberie sa jazyk anglický.
- Ilustrácie a obrázky zobrazené v tomto dokumente slúžia pre vašu informáciu a môžu byť aktualizované bez predchádzajúceho upozornenia.

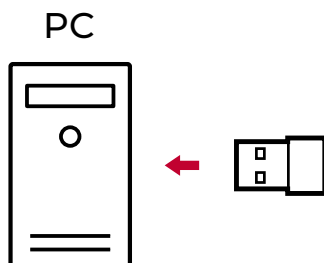
Aktualizácia vášho produktu


1. Pripojte myš k počítaču pomocou priloženého kábla USB.

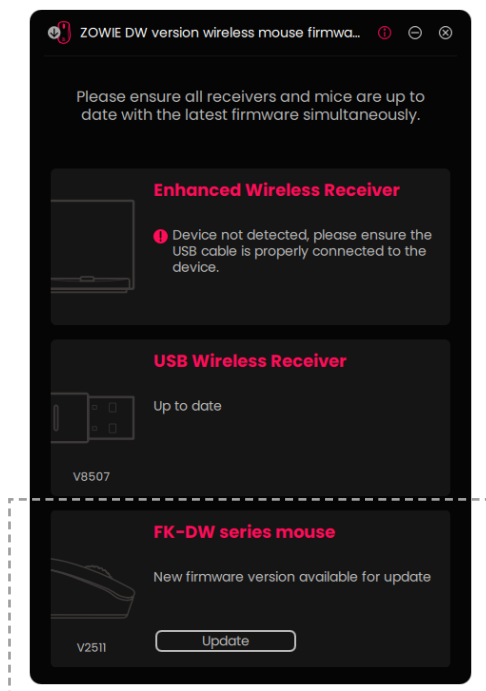
Ak máte viac myší, pripojte a aktualizujte jednu po druhej.



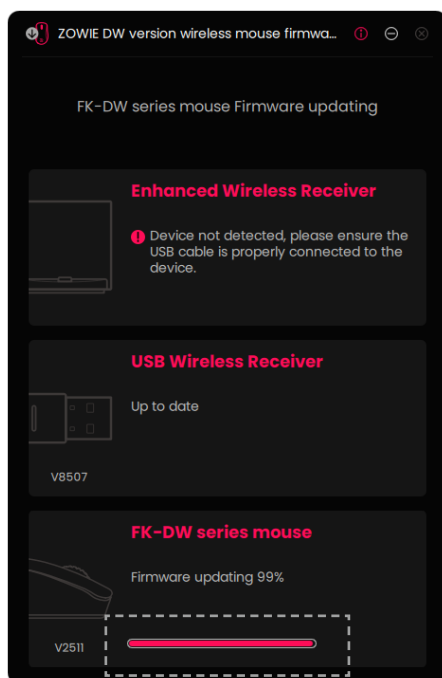
2. Pripojte prijímač USB k počítaču.



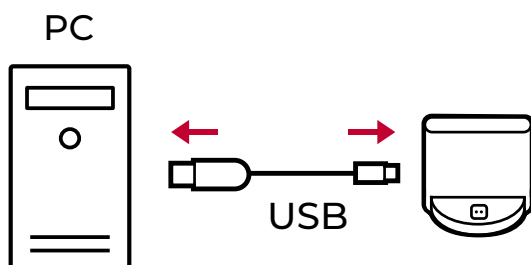
3. Kliknutím na  spustíte nástroj na aktualizáciu firmvéru. Nástroj zistí a zobrazí stav firmvéru pripojených zariadení.



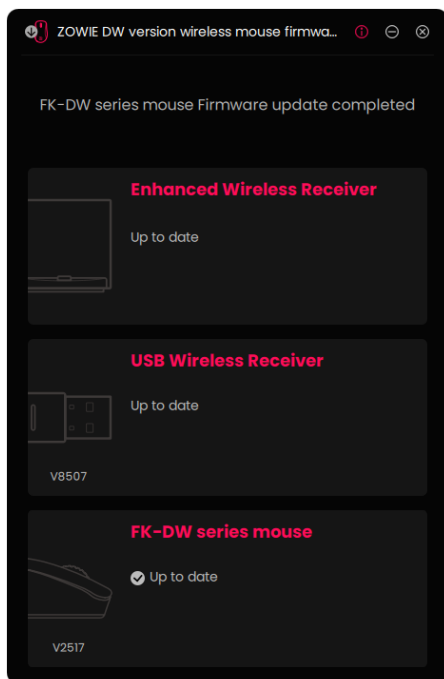
4. Kliknutím na **Update (Aktualizovať)** (ak je k dispozícii) aktualizujte firmvér vybraného zariadenia. Proces chvíľu potrvá. Stav môžete vidieť na zobrazenom paneli priebehu.



5. Odpojte myš. Pripojte prijímač s vylepšeným rozlíšením 4K k počítaču pomocou priloženého kábla USB. Ak je potrebná aktualizácia firmvéru, kliknite na **Update (Aktualizovať)**.



6. Postupujte rovnako, kým sa všetky zariadenia neaktualizujú na najnovšiu verziu firmvéru.



❗ Poznámka

- Biele LED indikátory na myši a na prijímači s vylepšeným rozlíšením 4K budú počas procesu aktualizácie firmvéru stále blikáť.
- Počas aktualizácie neodpájajte kábel USB.

Uvod

Z namenom, da bo vaš izdelek vedno posodobljen, lahko redno preverjate, ali je na voljo posodobljena različica vdelane programske opreme.

Priporočamo, da izdelek posodobite na najnovejšo različico vdelane programske opreme, da ga boste lahko kar najbolje izkoristili.

V tem dokumentu opisujemo način posodobitve izdelka, vključno z miško, izboljšanim sprejemnikom 4K in sprejemnikom USB.

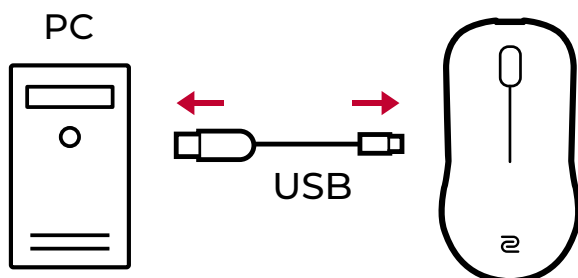
❗ Opomba

- Vmesnik programske opreme upošteva nastavitve jezika operacijskega sistema in ga ni mogoče spremeniti v programski opremi. Če programska oprema ne podpira izbranega jezika zaslona, je uporabljena angleščina.
- Ilustracije in slike v tem dokumentu so zgolj referenčne in jih lahko posodobimo brez predhodnega obvestila.

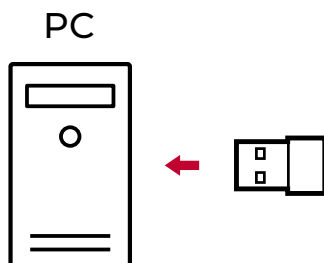
Posodobitev izdelka


1. Priključite miško v računalnik s priloženim kablom USB.

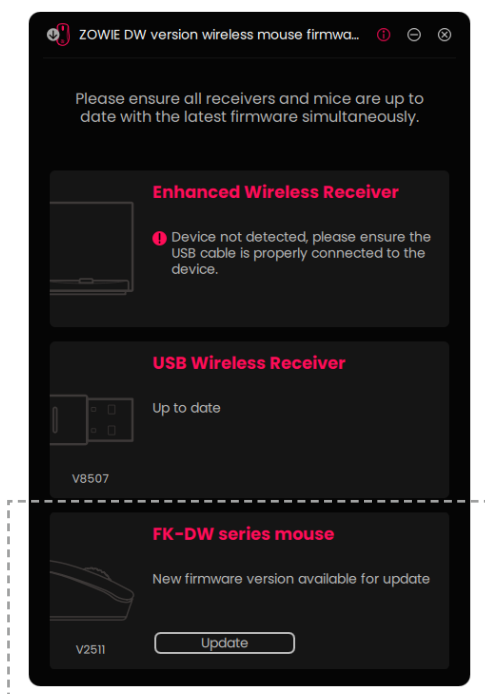
Če imate več mišk, priključite eno po eno.



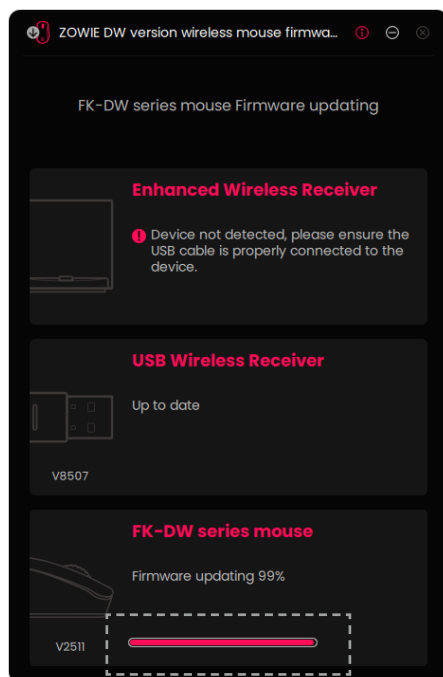
2. Sprejemnik USB povežite z računalnikom.



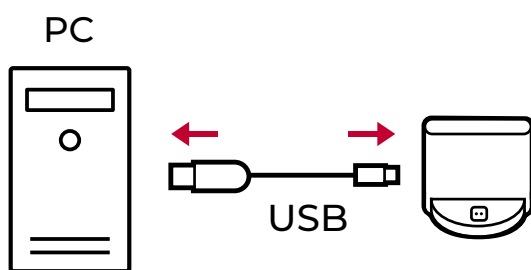
3. Kliknite , da zaženete orodje za posodobitev vdelane programske opreme. Pripomoček zazna in prikaže stanje vdelane programske opreme povezanih naprav.



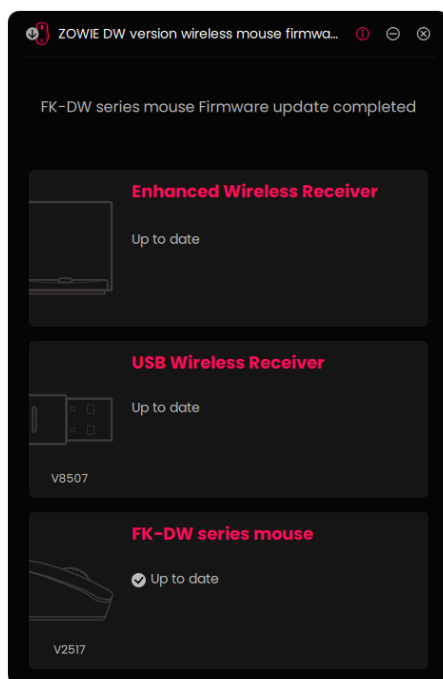
4. Kliknite možnost **Update (Posodobitev)** (če je na voljo), da posodobite vdelano programsko opremo izbrane naprave. Dokončanje postopka traja nekaj trenutkov. Stanje lahko odčitate v prikazani vrstici napredka.



5. Odstranite miško. Priključite izboljšani sprejemnik 4K v računalnik s kablom USB. Če je treba izvesti posodobitev vdelane programske opreme, kliknite **Update (Posodobitev)**.



6. Upoštevajte enak postopek, dokler niso vse naprave posodobljene na najnovejšo različico vdelane programske opreme.



❗ Opomba

- Bela indikatorja LED na miški in izboljšanem sprejemniku 4K med postopkom posodabljanja vdelane programske opreme utripata.
- Med posodabljanjem ne izklaplajte kabla USB.

はじめに

本製品を常に最新の状態に維持するために、ファームウェアのアップデートがリリースされているかどうかを定期的に確認することができます。本製品を最高の状態でご利用いただくためには、最新のファームウェアバージョンにアップデートされることを強くお勧めします。

本書には、マウス、4K 強化受信機、USB ドングルを含む、本製品を更新する方法が記載されています。

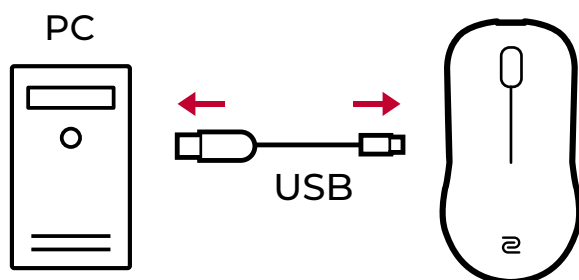
① 注意

- ・ソフトウェアのインターフェイスはオペレーティングシステムの言語設定に従いますので、ソフトウェアから言語を変更することはできなくなります。ソフトウェアが選択した表示言語に対応していない場合は、英語が選択されます。
- ・本書に掲載されている図や画像は、参考用として掲載しており、予告なく更新される場合があります。

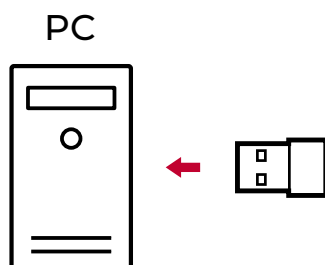
製品のアップデート


1. 付属の USB ケーブルを使って、マウスをコンピュータに接続します。

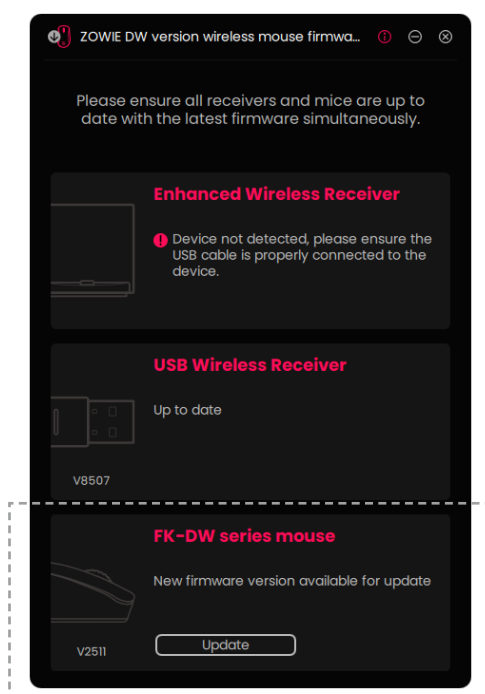
複数のマウスがある場合は、1 つずつ接続して更新してください。



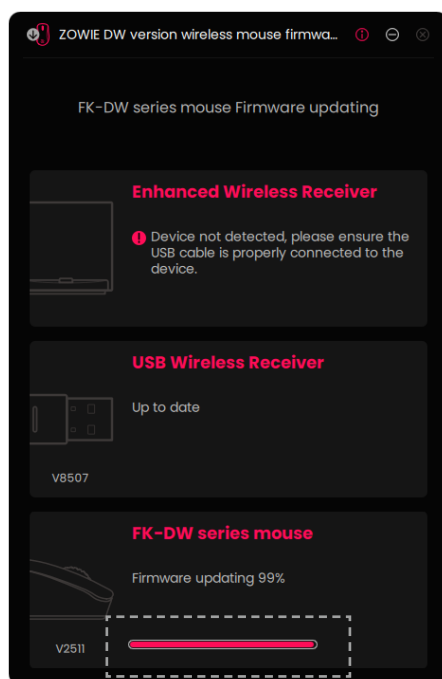
2. USB ドングルをコンピュータに接続します。



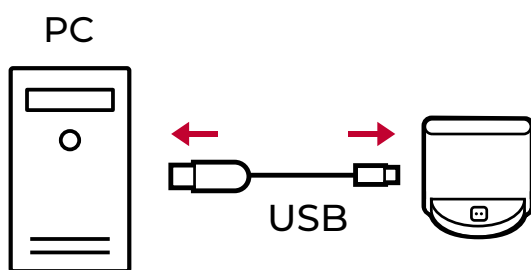
3. ファームウェアのアップデートツールを起動するには、 をクリックします。ユーティリティが接続されているデバイスのファームウェアの状態を検出して表示します。



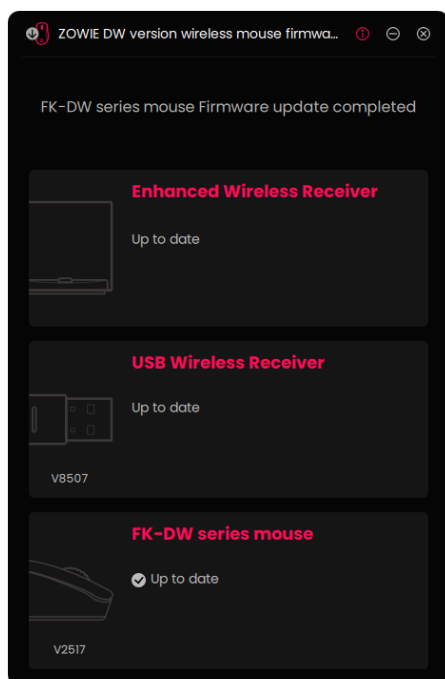
4. 選択したデバイスのファームウェアを更新するには、**更新**（該当する場合）をクリックします。処理が完了するまでにはしばらく時間がかかります。状況は、表示された進行状況バーで確認できます。



5. マウスを外します。USB ケーブルを使って、4K 強化受信機をコンピュータに接続します。ファームウェアをアップデートする必要がある場合は、**更新**をクリックします。



6. すべてのデバイスが最新のファームウェアに更新できるまで、同じ手順を繰り返してください。



① 注意

- ・アップデート中は、マウスと 4K 強化受信機の白い LED が点滅します。
- ・アップデート処理が行われている間は、USB ケーブルを外さないでください。

소개

제품을 최신 상태로 유지하기 위해 , 업데이트된 펌웨어 버전이 있는지 정기적으로 확인하십시오 .
 제품을 최대한 활용하기 위해서는 제품을 최신 펌웨어 버전으로 업데이트할 것을 강력하게 권장합니다 .
 이 문서에서는 마우스 , 4K 향상된 수신기 , USB 수신기를 포함하여 제품을 업데이트하는 방법을 설명합니다 .

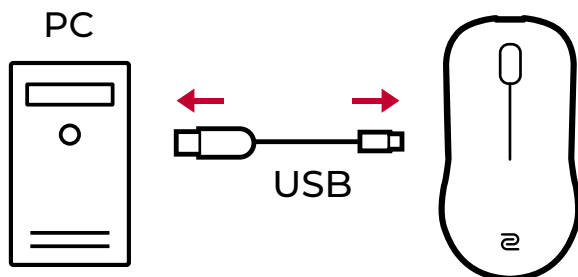
① 참고

- 소프트웨어 인터페이스는 운영 체제 언어 설정을 따르며 소프트웨어에서는 변경할 수 없습니다 . 선택한 표시 언어가 소프트웨어에서 지원되지 않는 경우 , 영어가 사용됩니다 .
- 이 문서에 나온 그림은 및 이미지는 참조 목적으로 제공되며 , 사전 통지 없이 업데이트될 수 있습니다 .

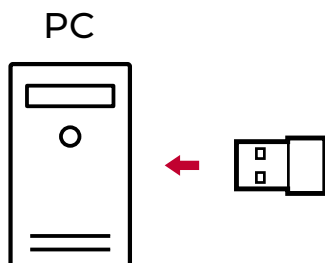
제품 업데이트


1. 제공된 USB 케이블을 통해 마우스를 컴퓨터에 연결합니다 .

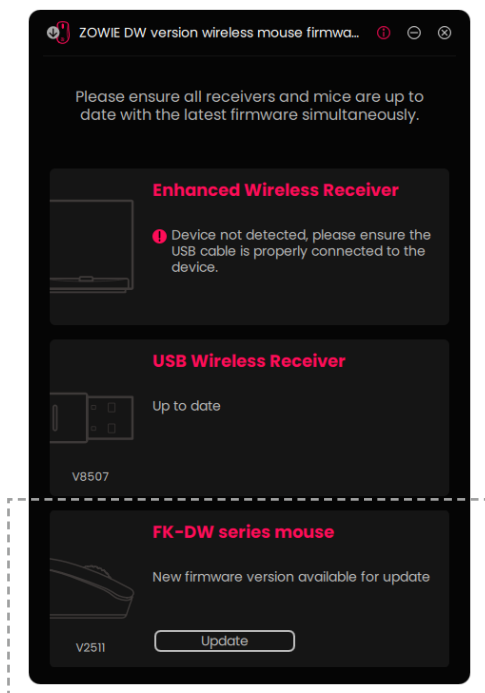
마우스가 여러 개인 경우 한번에 하나씩 연결하여 업데이트하십시오 .



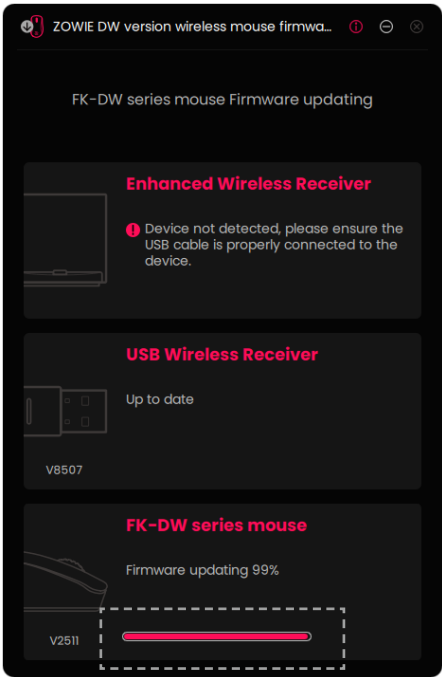
2. USB 수신기를 컴퓨터에 연결합니다 .



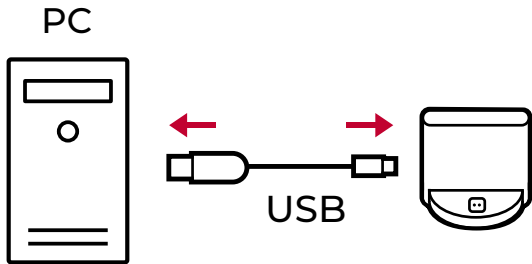
3. 를 클릭하여 펌웨어 업데이트 도구를 실행합니다 . 유틸리티가 연결된 장치의 펌웨어 상태를 감지하여 표시합니다 .



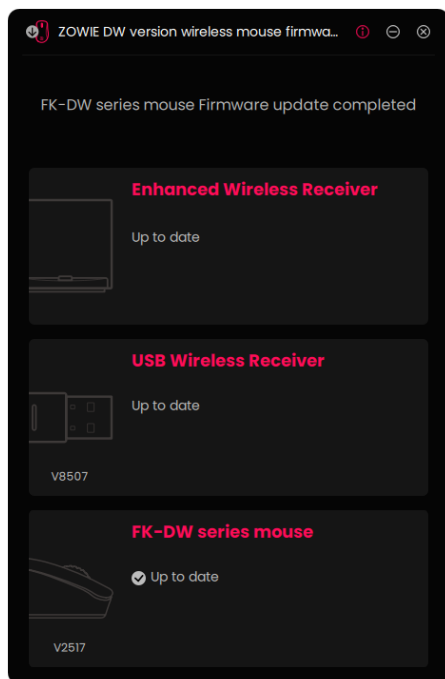
4. **업데이트** (사용 가능한 경우) 를 클릭하여 선택된 장치의 펌웨어를 업데이트합니다 . 프로세스를 완료하는 데 약간 시간이 걸립니다 . 표시된 진행률 막대를 통해 상태를 알 수 있습니다 .



5. 마우스를 제거합니다 . USB 케이블을 사용하여 4K 향상된 수신기를 컴퓨터에 연결합니다 . 펌웨어 업데이트가 필요한 경우 **업데이트**를 클릭합니다 .



6. 모든 장치가 최신 펌웨어 버전으로 업데이트될 때까지 같은 절차를 반복합니다 .



① 참고

- 마우스 및 4K 향상된 수신기에 있는 흰색 LED 표시등은 펌웨어 업데이트 프로세스 동안 계속 깜박입니다 .
- 업데이트 중에는 USB 케이블을 분리하지 마십시오 .

介紹

為了保持產品的最新狀態，您可以定期檢查是否有可用的更新韌體版本。強烈建議您將產品更新到最新的韌體版本，達到最充分運用本產品的效果。

在本文件中，您將找到更新產品的方法，包括滑鼠、4K 增強型接收器和 USB 接收器。

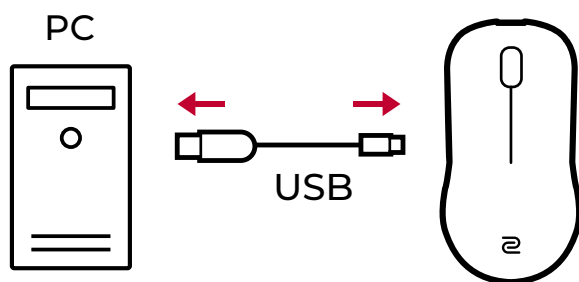
① 注意

- 軟體介面將遵循作業系統語言設定，無法從軟體變更。如果軟體不支援選取的顯示語言，則使用英文。
- 本文件中顯示的圖解和影像僅供參考，如有更新，恕不另行通知。

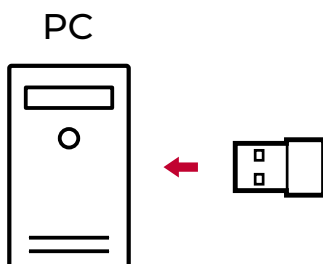
更新您的產品


1. 透過隨附的 USB 纜線將滑鼠連接到電腦。

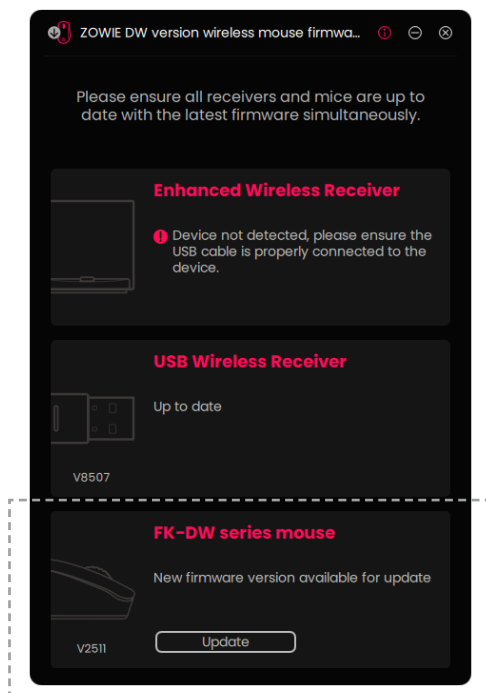
如果您有多個滑鼠，請一次連接並更新一個滑鼠。



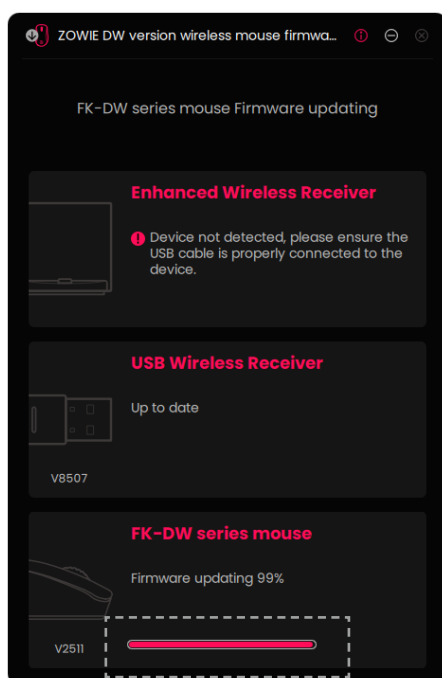
2. 將 USB 接收器連接到電腦。



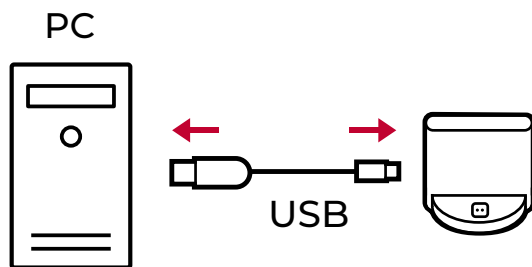
3. 按一下  可啟動韌體更新工具。此公用程式可偵測並顯示連線裝置的韌體狀態。



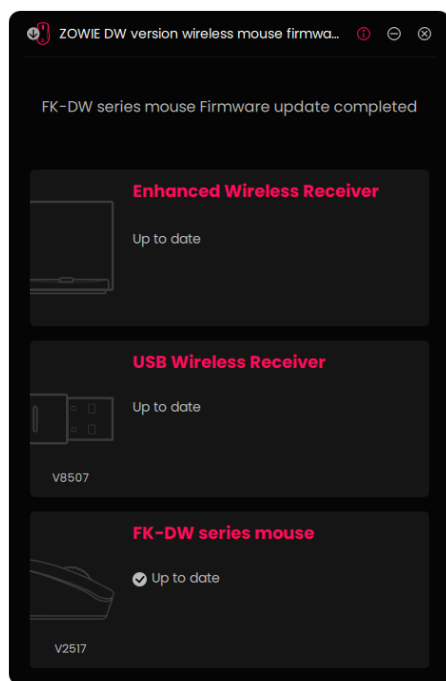
4. 按一下**更新**（如果可用）更新所選裝置的韌體。完成該程序需要一段時間。您可以透過顯示的進度列瞭解狀態。



5. 移除滑鼠。透過 USB 線將 4K 增強型接收器連接到電腦。如果需要更新韌體，請按一下**更新**。



6. 按照相同的步驟，直到全部裝置都更新到最新的韌體版本。



① 注意

- 在韌體更新程序期間，滑鼠和 4K 增強型接收器上的白色 LED 指示燈將持續閃爍。
- 在更新期間請勿中斷 USB 纜線。

介绍

为使您的产品保持最新状态，可定期检查是否有可用的更新固件版本。强烈建议您将本产品更新到最新的固件版本，以充分使用产品。

在本文档中，您将找到产品的更新方法，包括鼠标、4K 增强型接收器和 USB 接收器。

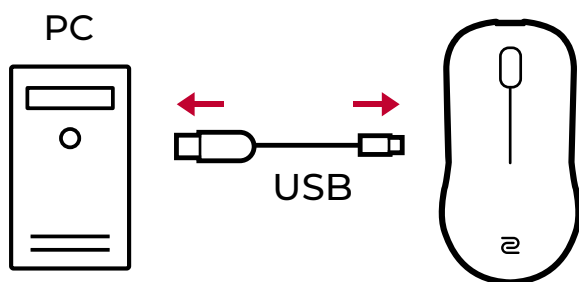
① 注

- 软件界面将按照操作系统语言设置显示且无法从软件更改。如果该软件不支持所选的显示语言，则使用英语。
- 本文档中显示的图解和图像仅供参考，如有更新，恕不另行通知。

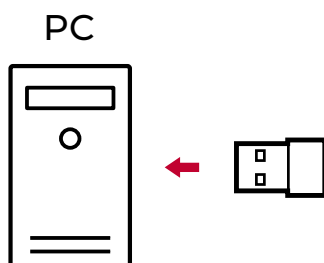
更新您的产品


1. 通过提供的 USB 线将鼠标连接到电脑。

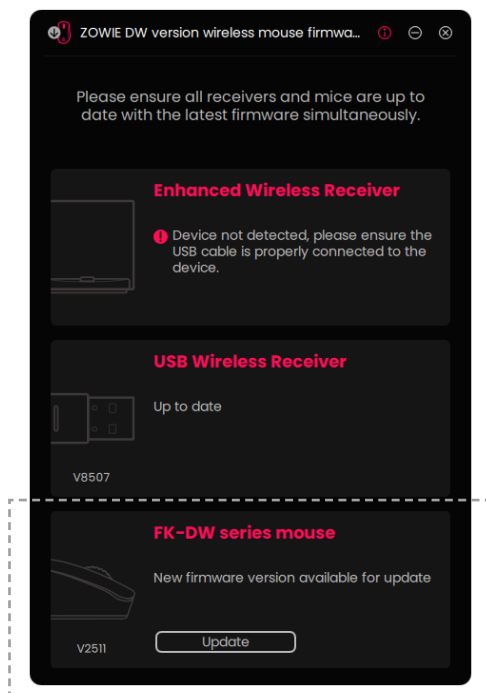
如果您有多个鼠标，请一次连接和更新一个。



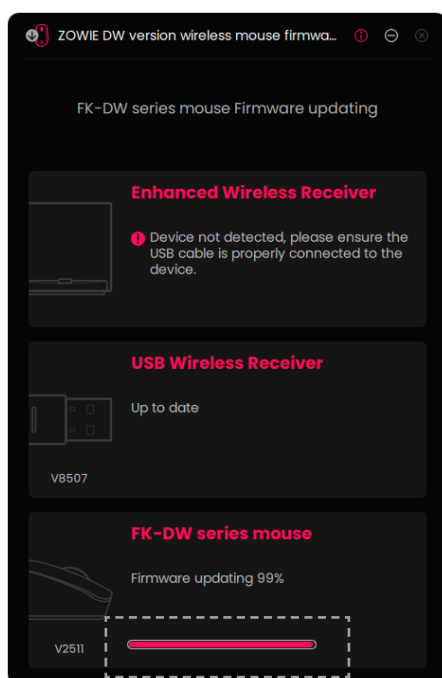
2. 将 USB 接收器连接到电脑。



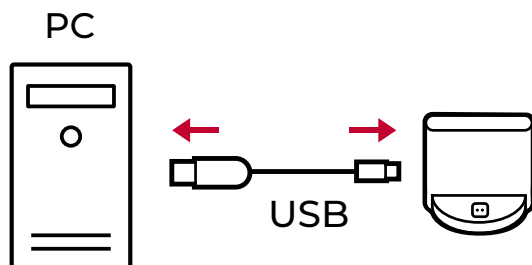
3. 单击  可启动固件更新工具。该实用程序可检测和显示所连接设备的固件状态。



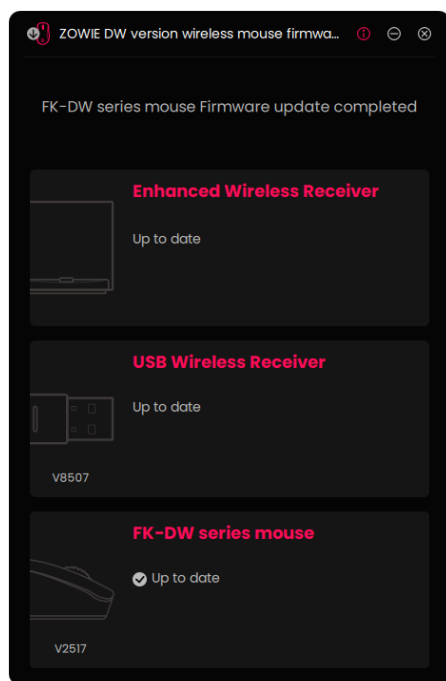
4. 单击**更新**（如可用）可更新所选设备的固件。完成此程序需要一定时间。您可通过显示的进程条来了解状态。



5. 卸下鼠标。通过 USB 线将 4K 增强型接收器连接到电脑。如果需要进行固件更新，请单击**更新**。



6. 按相同程序担任，直至所有设备都更新到最新的固件版本。



① 注

- 在固件更新过程中，鼠标和 4K 增强型接收器上的白色 LED 指示灯会保持闪烁。
- 请勿在更新过程中断开 USB 线的连接。

Giriş

Ürününüzü en güncel durumda tutmak için, güncellenmiş bir ürün yazılımı sürümü olup olmadığını düzenli olarak kontrol edebilirsiniz. Ürünü en iyi şekilde kullanmak için ürünü en son ürün yazılımı sürümüne güncellemeniz şiddetle önerilir.

Bu belgede, fare, 4K gelişmiş alıcı ve USB alıcısı dahil olmak üzere ürünü güncellemenin yolunu bulacaksınız.

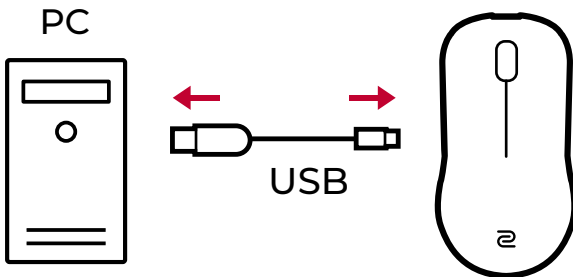
❗ Not

- Yazılım arayüzü işletim sistemi dil ayarını takip eder ve yazılımdan değiştirilemez. Seçilen görüntüleme dili yazılım tarafından desteklenmiyorsa İngilizce kullanılır.
- Bu belgede gösterilen çizimler ve görseller referans amaçlıdır ve önceden haber verilmeksizin güncellenebilir.

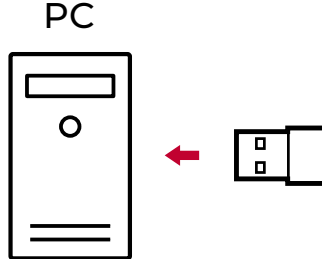
Ürününüzü güncelleme

1. Fareyi sağlanan USB kablosuyla bilgisayara bağlayın.

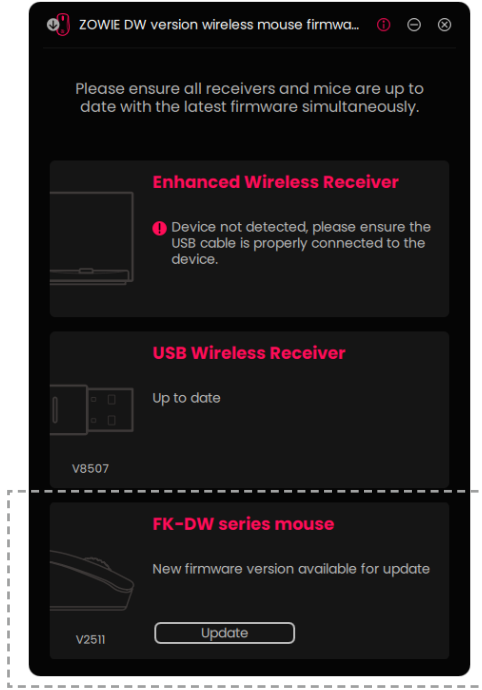
Birden fazla fareniz varsa, birer birer bağlayın ve güncelleyin.



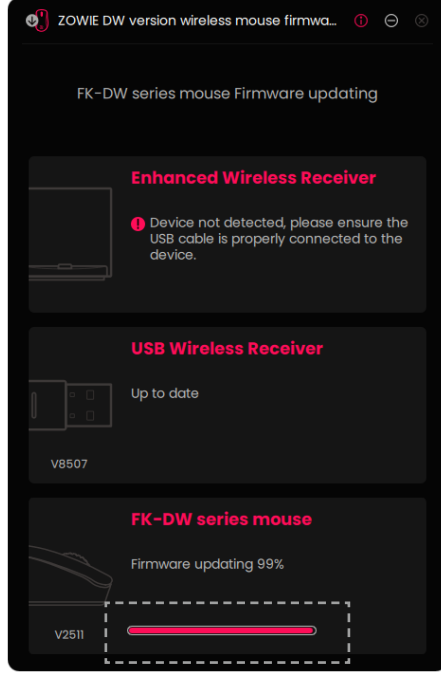
2. USB alıcısını bilgisayara bağlayın.



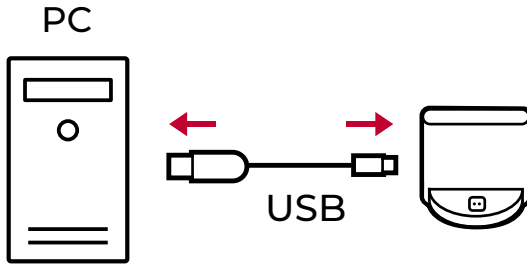
3. Ürün yazılımı güncelleme aracını başlatmak için üzerine tıklayın. Yardımcı program bağlı cihazların ürün yazılımı durumunu algılar ve gösterir.



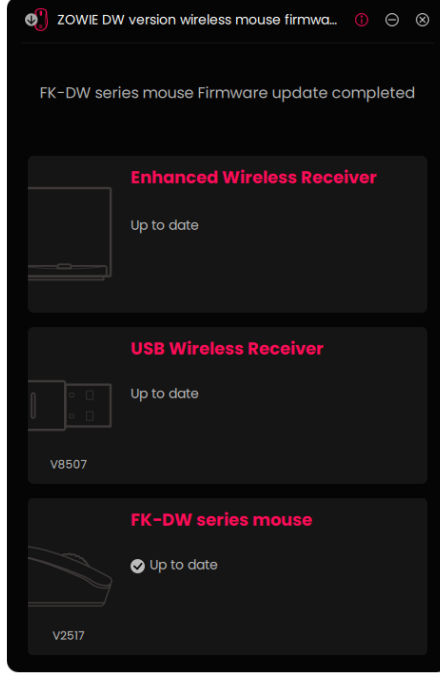
4. Seçilen cihazın ürün yazılımını güncellemek için **Güncelle** üzerine tıklayın (varsa). İşlemin tamamlanması biraz zaman alır. Görüntülenen ilerleme çubuğundan durumu anlayabilirsiniz.



5. Fareyi çıkarın. 4K gelişmiş alıcıyı USB kablusuyla bilgisayara bağlayın. Bir aygıt yazılımı güncellemesi gerekiyorsa, **Güncelle** üzerine tıklayın.



6. Tüm cihazlar en son aygıt yazılımı sürümüne güncellenene kadar aynı prosedürü izleyin.



① Not

- Fare ve 4K gelişmiş alıcı üzerindeki beyaz LED göstergeleri, aygıt yazılımı güncelleme işlemi sırasında yanıp sönmeye devam edecektir.
- Güncelleme sırasında USB kablosunu çıkarmayın.

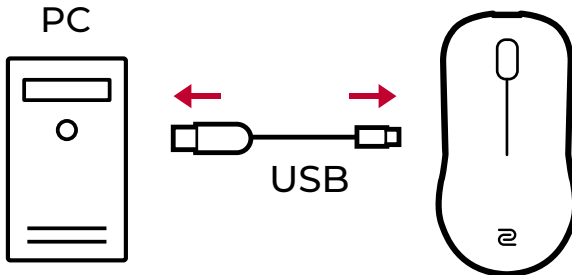
للحفاظ على منتجك محدثًا قدر الإمكان، يمكنك التحقق بانتظام من توفر إصدار محدث من البرامج الثابتة. نوصيك بشدة بتحديث المنتج إلى أحدث إصدار من البرامج الثابتة للاستفادة القصوى من المنتج. ستجد في هذا المستند طريقة تحديث المنتج، بما في ذلك الماوس، وجهاز الاستقبال المعزز بتقنية 4K، وجهاز الاستقبال USB.

① ملاحظة

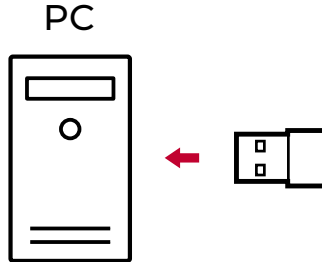
- تتبع واجهة البرنامج إعدادات لغة نظام التشغيل ولا يمكن تغييرها من البرنامج. يتم استخدام اللغة الإنجليزية إذا كانت لغة العرض المحددة غير مدعومة من قبل البرنامج.
- الرسوم التوضيحية والصور المعروضة في هذه الوثيقة مخصصة للرجوع إليها وقد يتم تحديثها دون إشعار مسبق.

تحديث منتجك

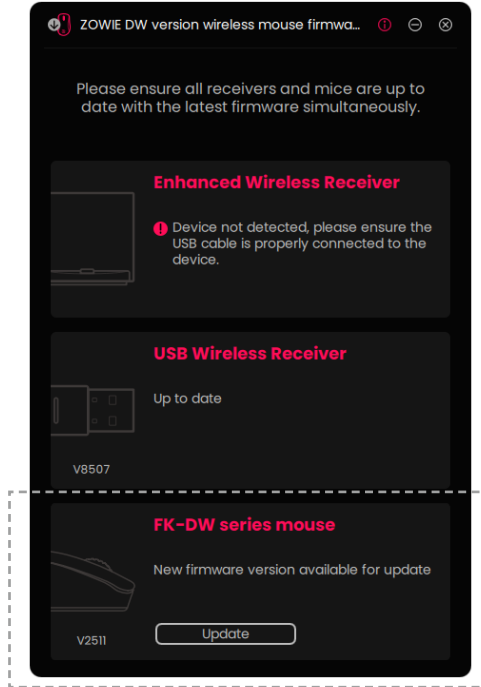
1. قم بتوصيل الماوس بالكمبيوتر عبر كابل USB المرفق. إذا كان لديك عدة فئران، قم بتوصيلها وتحديثها واحدة تلو الأخرى.



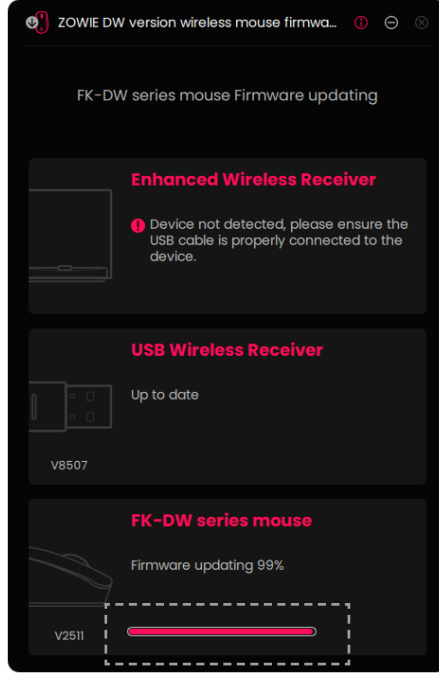
2. وصل مستقبل USB بجهاز الكمبيوتر.



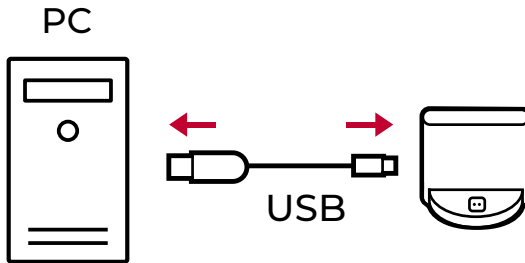
3. انقر فوق لبدء تشغيل أداة تحديث البرامج الثابتة. تكتشف الأداة المساعدة حالة البرامج الثابتة للأجهزة المتصلة وتعرضها.



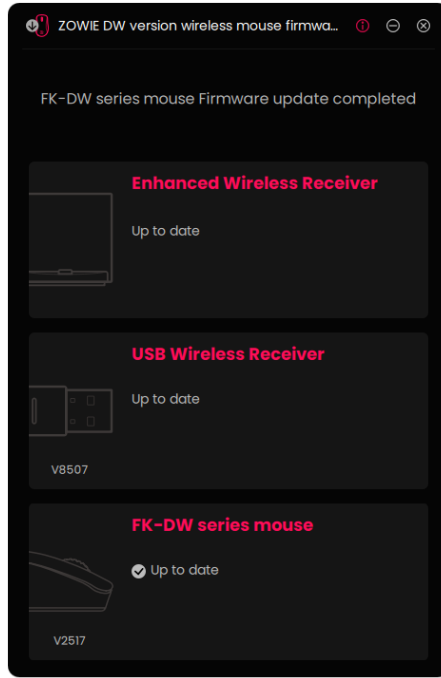
4. انقر فوق **تحديث** (إذا كان متاحًا) لتحديث البرامج الثابتة للجهاز المحدد. يستغرق الأمر بعض الوقت لإكمال العملية. يمكنك معرفة الحالة من خلال شريط التقدم المعروض.



5. قم بإزالة الماوس. قم بتوصيل جهاز الاستقبال المحسن 4K بجهاز الكمبيوتر الخاص بك عن طريق كابل USB. إذا كان تحديث البرنامج الثابت مطلوبًا، انقر فوق **تحديث**.



6. اتبع نفس الإجراء حتى يتم تحديث كافة الأجهزة إلى أحدث إصدار من البرامج الثابتة.



ملاحظة ⓘ

- ستستمر مؤشرات LED البيضاء الموجودة على الماوس وجهاز الاستقبال المعزَّز بدقة 4K في الوميض أثناء عملية تحديث البرامج الثابتة.
- لا تقم بفصل كابل USB أثناء التحديث.

© 2025 BenQ Corporation.

All rights reserved.

Rights of modification reserved.